



Regionales Wirtschaft Termine
Redaktion und Anzeigenberatung: 06331 - 239237

Auflage: 23.000

Mai 2010

www.rwt-magazin.de
Magazin für die Südwestpfalz

Fachmarkt PFUNDSTEIN

1 Jahr Wir feiern

Freuen Sie sich am
28. und 29. Mai 2010
auf tolle Angebote und
ein buntes Programm

Mit dabei:



... mehr auf Seite 15 bis 18

Wentzler Bräu
Inh. Martin Wentzler
Mühlstraße 2a · 66484 Riedelberg



www.fachmarkt-pfundstein.de

Muttertag
SEITE 7

Werbekreis Rodalben e.V.
SEITE 9

RWT Mobil
SEITE 13

Blick über'n Zaun
SEITE 22

Jubiläum in der Lindersbachstraße!
Das Team der Föngarage sagt **„DANKE“**

Von 25. - 29. Mai
10 % auf alle Dienstleistungen
(außer Haarverlängerungen)



Öffnungszeiten

Mo & Di
09.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Do & Fr
09.00 - 18.00 Uhr

Samstag
09.00 - 14.00 Uhr

Föngarage · Jasmin Brödel
Lindersbachstr. 27 · Rodalben
Tel. 06331-239639



KLAUS Geenen Meisterbetrieb
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben

„SERVICE · NOTRUF“
DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE REPARIEREN WIR SCHNELL, ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT

ANRUF GENÜGT!!!
 (0 63 31)
1 71 27

45

Jahre
Philipp's-Reisen

Philipp's Re

Unsere Firma wurde 1965 von Philipp Mayer und seiner Frau Doris gegründet.

Damals war unser ganzer Stolz EIN Fahrzeug...

Aus dem Kleinunternehmen ist heute ein modernes Busunternehmen geworden, das mittlerweile aus 18 Fahrzeugen besteht.

Darunter 6 ausgesprochene Reisebusse mit verschiedener Größe und Ausstattung. Die Reisebusse, haben eine 3 und 4 Sterne Ausstattung und verfügen über verstellbare Schlafsessel, Klimaanlage, Leselampen, verstellbare Fußraster, Bordküche mit Kühlschrank, Waschaum mit Toilette und Abspielanlagen wie DVD oder Video. Natürlich verfügen wir auch über einen Radanhänger sowie über Ski- und Gepäckboys. Mit diesen Ausstattungsmerkmalen, wird Ihre Busreise zu einem entspannenden Erlebnis.

Seit 1965 steht der Name Philipp's-Reisen für Qualität und Sicherheit. Langjährige Mitarbeiter, die mit der modernen Technik bestens vertraut sind, bringen Sie mit größtem Verantwortungsbewusstsein an Ihr Reiseziel. Im Interesse Ihrer Sicherheit legen wir großen Wert auf die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften bezüglich der Lenk- und Ruhezeiten. Ebenso wichtig ist uns die regelmäßige Wartung und Kontrolle der Fahrzeuge.

Unsere Fahrzeuge sind alle Dekra geprüft!

In unserer Firma beschäftigen wir zuverlässige Festangestellte die unsere Fahrzeuge bedienen und stets um Ihre Sicherheit bedacht sind.

Ebenso beschäftigen wir 3 nette und kompetente Bürodamen, die Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Unsere Tochter Nicole Mayer ist ebenfalls seit 1995 im Unternehmen und leitet die Firma, im Sinne Ihres Vaters.



Ebenso wichtig ist jedoch die Vorplanung, die bei einer Reise notwendig ist. EDV-unterstützt arbeiten sachkundige Fachleute nach Ihren persönlichen Wünschen individuelle Reiseangebote aus. Frau Frank, die seit 3 Jahren in unserem Unternehmen tätig ist, stellt gerne ein spezielles Reiseprogramm, ganz

nach Ihren Vorstellungen für Sie zusammen. Egal ob Fußballverein, Kegelclub oder Schulklasse wir finden das passende Ziel für Sie und unterstützen Sie gerne bei Ihrer Reisegestaltung.

Seit 2007 bieten wir auch Eventfahrten, Tagesfahrten und Urlaubsreisen an. Unser aktuelles Reiseprospekt mit allen Fahrten steht jährlich ab Mitte Oktober für das kommende Jahr zur Verfügung oder kann im Internet unter www.philippsreisen.de abgerufen werden.

Zuwachs zum Jubiläum

Pünktlich zum Saisonstart erwarten wir einen neuen



Fragen? Anruf genügt!
Unser Büro-Team steht Ihnen
Rede und Antwort.

Jubiläums-Feier am

03.07.

Gelände MAN
Pirmasens/Fehrbach

Immer um Ihre Sicherheit bedacht:
Unser Fahrer-Team!



RAHM
PROGRA
für
GROB & K

www.philippsreisen.de

isen

Reisebus der Firma Neoplan. Der neue Cityliner, mit der 4 Sterneausstattung wird unsere Kunden mit seinem Komfort und seiner Ausstattung überzeugen. Das Fahrzeug ist mit modernster Technik ausgestattet und verfügt über 50 Sitzplätze. Den Reisebus können Sie am Samstag den 03.07.2010 auf unserer Jubiläumsfeier besichtigen.

Feiern Sie mit uns 45 Jahre Philipp's-Reisen am Samstag den 03.07.2010

Wir möchten Sie recht herzlich zu unserer Jubiläumsfeier, die auf dem Betriebsgelände der MAN in Pirmasens/Fehrbach stattfindet, einladen. Die MAN feiert gemeinsam mit uns Ihr 25 jähriges Bestehen und wird an diesem Tag den Gästen Informationen über LKW und auch Reisebusse liefern.

Natürlich darf ein kleines Rahmenprogramm an so einem Tag nicht fehlen. Für unsere kleinen Gäste steht eine Kinderhüpfburg, ein Riesentrampolin und Kinderschminke zur Verfügung.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Musikalisch unterhält Sie Thorsten Böttcher mit seiner Gitarrengruppe und Pfälzer Liedern.

Es würde uns freuen, wenn Sie uns, mit Ihrer Familie am 03.07.2010 in der Zeit von 10:00 Uhr – 16:00 Uhr besuchen würden.

Wir bedanken uns bei unseren Kooperationspartnern sowie unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und hoffen auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

AMM
LEIN



**Pirmasenser Weg 40 · 66954 Pirmasens · Telefon (0 63 31) 6 40 27
Fax (0 63 31) 1 33 35 · E-Mail: philipps-reisen@freenet.de**

Halbtages- und Tagesfahrten 2010

24.07.2010	Ilbesheim Kalmitweinfest	Abf. 17:00 Uhr	p.P. 12,- Euro
21.08.2010	Weinfest Guntersblum	Abf. 17:00 Uhr	p.P. 15,- Euro
11.09.2010	Weinfest in Bully	Abf. 16:00 Uhr	p.P. 20,- Euro
18.09.2010	Rhein in Flammen St. Goar	inkl. Essen u. Schiff	p.P. 95,- Euro
14.10.2010	Helene Fischer Konzert	in Saarbrücken Abf. 16:30 Uhr	p.P. 70,- Euro
19.03.2010	letztes Flippers Konzert in Mannheim SAP Arena		p.P. 70,- Euro

Reiseangebot 2010

12.07.2010 - 17.07.2010	Radreise Imst / Sommerferien	5xHP, 1xMusikabend, 4xgeführte Radtouren	Pro Person im DZ 385,- Euro
19.07.2010 - 24.07.2010	Bayerischer Wald / Dreiländereck	4xHP, 1xTanzabend, 4xganztägige Ausflüge mit Reiseleitung	pro Person im DZ 349,- Euro
05.08.2010 - 12.08.2010	Steiermark - Kärnten - Salzburgerland	6x HP, Musikabend, Ausflugsprogramm	pro Person im DZ 449,- Euro
06.09.2010 - 11.09.2010	St. Georgen Attergau / Salzkammergut	5xHP, ½ Tagesfahrt, Tagesausflug Wien, Salzburg & Seenrundfahrt	
	>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum:		pro Person im DZ 299,- Euro
23.09.2010 - 26.09.2010	Almabtriebsfest und Amigos Konzert	in Zell am See, 3xÜF, 2xAbendessen, Tagesfahrt mit Reiseleitung, Eintritt Konzert Amigos, Almabtriebsfest	
	>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum:		pro Person im DZ 249,- Euro
04.10.2010 - 08.10.2010	Lago Maggiore - die schönsten Seen Italiens	4x HP, 3x ganztägige Reiseleitung, Schifffahrt Boromäischen Inseln	
	>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum:		pro Person im DZ 339,- Euro
12.10.2010 - 17.10.2010	Saisonabschlussfahrt Gardasee / Limone	All Inklusiv im 4 Sterne Hotel inkl. Ausflüge / nur noch wenige Plätze frei!	
			pro Person im DZ 379,- Euro
22.12.2010 - 26.12.2010	Weihnachten in Südtirol - jetzt anmelden!!!	4xHP, kl. Weihnachtsfeier, Weihnachtsmenü, Ausflug n. Meran, Tauferer Ahrntal, Krippenmuseum	
	> Schnäppchenpreis - kein EZ - Zuschlag!!!		pro Person 299,- Euro

Informationen über Anmeldeschluss sowie über sonstige Leistungen erhalten Sie unter:
Telefon-Nr. (0 63 31) 6 40 27

TEL 0 63 31 - 6 40 27

*Am 09. Mai ist
Muttertag*

**Überraschen Sie doch
Ihre Mama mit einem
Friseurutschein.**



**Unser Team
freut sich auf Sie!**

ANDREA
FRISEURGESCHÄFT

Hauptstrasse 134
66976 Rodalben
Tel.: 06331/10368

www.andrea-friseur.de
info@andrea-friseur.de

■ Stylingserie reloaded

Friseurgeschäft Andrea: Neu - TRINITY haircare

Für Stylings mit atemberaubendem Glanz und elastischem Halt.

reload twister

Für Locken mit glamourösem Volumen, einzigartiger Sprungkraft und kraftvollem Glanz. Der TRIFLEX Curl-Komplex mit Recoil-Molekülen und Panthenol sorgt für dauerhafte und kraftvolle Lockenbündelung und schützt speziell dauergewelltes und naturgelocktes Haar.

reload 360° spiral spin

Für Locken mit glamourösem Volumen, einzigartiger Sprungkraft und kraftvollem Glanz. Der TRIFLEX Curl-Komplex sorgt für dauerhafte und kraftvolle Lockenbündelung und schützt speziell dauergewelltes und naturgelocktes Haar. Es Pflegt die Haarstruktur und spendet Feuchtigkeit und Glanz. Ideal für lange Haare.

text_fotos: www.trinity-haircare.com

kong bistro café bar	Die Kantine für Jedermann	Jeden Mi. All you can eat: PASTA PARTY p. Pers. 6,50 €
	<ul style="list-style-type: none"> · Tägl. 3 versch. Tagesessen · Cateringservice · Frühstück · Coffee to go 	Jeden Do. ab 18 Uhr: VERSCHIEDENE THEMENABENDE
Marie-Curie-Str. 18 66955 Pirmasens Tel. 0 63 31 - 20 39 93	Alle Gerichte zum Mitnehmen, vorbestellen und ab 11 Uhr abholen	Jeden Fr. ab 18 Uhr: SCHNITZEL SATT
Öffnungszeiten: Mo. - Di. von 9 - 15 Uhr Mi. - Fr. von 9 - 23 Uhr		20 versch. Schnitzel mit Beilagen und Salat 6,90 €

Liebe Leser,

am kommenden Sonntag feiern wir Muttertag. Wir sind der Meinung, dass jeder Tag ein Muttertag sein sollte. Deshalb haben wir für Sie einige Geschenkideen ausgewählt, die der Mutter nicht nur an einem Tag Freude bereiten. Auch in dieser Ausgabe haben wir auf Seite 22 einen „Blick übern Zaun“ geworfen. Lesen Sie das und vieles mehr auf den folgenden Seiten!

Mit bedauern mussten wir feststellen, dass sich Mark Twains Todestag am 21. April jährt. Seit seinem Todestag vor 100 Jahren verlieren seine Werke nichts an Aktualität. Im Gegenteil, manches ist aktueller als je zuvor. In diesem Sinne noch ein Zitat:

„Für Börsenspekulationen ist der Februar einer der gefährlichsten Monate. Die anderen sind Juli, Januar, September, April, November, Mai, März, Juni, Dezember, August und Oktober.“

Ihr Team vom RWT Magazin

Intro, Informationen	05
Muttertag	07
Webekreis Rodalben e.V.	09
Essen & Trinken	12
RWT Mobil	13
Fachmarkt Pfundstein	15
Tipps & Trends	19
Städtisches Krankenhaus Pirmasens	21
Blick übern Zaun	22
Regionales, Wirtschaft, Termine	23
RWT Finanzen	28
RWT Digital	29
Pienser, Notdienste, Impressum	30

Regionales, Wirtschaft, Termine
www.rwt-magazin.com

Nussbaum Reisen

Busreisen Gebrüder Nussbaum GmbH * Hauptstraße 100 * 66978 Merzalben
 Tel. 06395/1845 * Fax 06395/8815
 nussbaumreisen@t-online.de * www.nussbaum-omnibusreisen.de
[Unsere Reiseziele Frühling - Sommer 2010](#)

Sind sie noch nie oder schon lange nicht mehr am wunderschönen Bodensee gewesen?
 Wir bieten Ihnen die sehr günstige Gelegenheit - bei Unterkunft in einem schönen Hotel in Bregenz!
13.05. - 16.05. 4 Tage **Bodensee - Bregenz**/Hotel - Konstanz - Lindau. Incl. Schifffahrt 3xHP 285,- €

Pfingstreise ins Brandenburger Land mit Berlin/Reichstag - UNESCO-Weltkulturerbe Potsdam
20.05. - 24.05. 5 Tage **Berlin - Potsdam - Havelland / Ribbeck**, incl. Führungen 4xHP 369,- €

Die Gelegenheit, eine der bedeutendsten u. schönsten Kulturstädte Deutschlands kennen zu lernen!
27.05. - 30.05. 4 Tage **Leipzig**/Führungen - incl. Abendessen in Auerbachs Keller 1xHP/2xÜF 279,- €

Ein besonderes Erlebnis in der Zugspitzarena ist das „Sonnenwendfeuer“ auf den Berggipfeln!
17.06. - 20.06.10 Lermoos - Zugspitze - Wettersteingebirge mit Musikabend 3xHP 289,- €

Sommerfrische im Salzburger Land mit Wolfgangsee –Bad Aussee – Linz/Donau – Bad Ischl
31.07. - 05.08.10 Hotel in St. Georgen/Attergau incl. aller Ausflugsfahrten 5xHP 369,- €

Tagesfahrten

13.06. Bodensee - Insel Mainau im Blütenzauber. Incl. Eintritt.	44,- €
04.07. Rheinfahrt - incl. Schifffahrt Bingen – St. Goarshausen-Loreley	40,- €
18.07. Rust - incl. Eintritt EuropaPark u. incl. Livesendung „immer wieder sonntags“.	48,- €
07.08. Zweibrücken zum Sommerfest mit dem SWR 4. Rückfahrt: 23.00 Uhr	14,- €
08.08. Mainz - incl. ZDF Fernsehgarten und anschl. Stadtbummel in Mainz	25,- €
15.08. Südschwarzwald - incl. Fahrt mit Sauschwänzlebahn und Titisee	40,- €
29.08. Bad Ems - Kurstadt an der Lahn - mit berühmtem Blumenkorso	35,- €

Alle Abfahrten in Primasens - Wasgauhalle. Andere Orte nach Vereinbarung
 Gerne übersenden wir Ihnen die gesamte Jahresübersicht unserer Reisen. Anruf genügt!

Alle Marken!
Alle Arbeiten!
Alles günstig!

Auto
Auto®

Stoßdämpfer Prüftage
 vom 10. - 15. Mai 2010

In der KW 19 gewähren wir auf
alle Stoßdämpfer 25 % Rabatt*

*Nur bei Einbau der Stoßdämpfer in unserer Werkstatt

J. Bold Automobile
in Rodalben!

Hauptstraße 235 • Rodalben
 Telefon 06331 / 2314-0
www.jbold-automobile.de

Dir K's
Flamm Kuchenvertrieb

Herstellung • Vertrieb • Beratung • Service
 Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.flammkuchenvertrieb.de

Inhaber: Dirk Snehotta
 Hauptstraße 88, 66978 Merzalben
 Tel. 06395 / 99 49 90
 Fax 06395 / 99 49 92

Öffnungszeiten: Mo. - Mi. 09.30 bis 13.00 Uhr
 Do. u. Fr. 09.30 bis 17.00 Uhr
 Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr

Einziges vom Bundesamt für Strahlenschutz
zertifiziertes Sonnenstudio für gesundes Sonnen im Landkreis

Sonnenstudio **SUNDAYS** Waldfischbach

Muttertag
ist bei uns
jeden Tag!

Verschenken Sie
ein Jahr lang Sonnentage
an Ihre Liebsten,
mit unserem
sensationellen
SunDays SunClub
Angebot!

nur **0,49 €** täglich*

* Bei Abschluss Early Morning,
24 Monate. Zzgl. 10 € jährliche
Verwaltungsgebühr.

SunDays Sonnenstudio
Im Ärztehaus
Schillerstr. 1
67714 Waldfischbach/B.
Tel. 06333-775743

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9:00-21:00

Samstag 9:00-18:00

Sonntag 10:00-18:00



www.sundayssonnenstudio.de

Muttertag international

Der Muttertag, ist der Tag an dem sich die Kinder bei ihren Müttern mit Pralinen und Blumen bedanken. Oder auch mit einem selbst verfassten Gedicht das Mutterherz beglücken. Heute wird der Muttertag in über 40 Ländern, als offizieller Feiertag am zweiten Sonntag im Mai gefeiert. Die USA, Italien, Finnland, Dänemark, Australien und selbstverständlich auch Deutschland feiern ihre Mütter. Allerdings gibt es auch Ausnahme, Länder die ihren Muttertag an einem anderen Datum feiern und andere Traditionen und Bräuche hoch leben lassen.

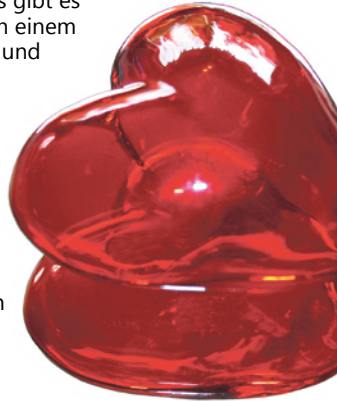
In Spanien etwa wird der Muttertag am 8. Dezember zelebriert und fällt gleichzeitig mit dem Feiertag „Inmaculada Concepción/ Immaculate Conception“.

In Frankreich dagegen wird der Muttertag am letzten Sonntag im Mai geehrt. Zu der französischen Tradition gehört es, den Müttern beim Festessen einen ganz besonderen Kuchen in Form eines Blumenstraußes zu überreichen.

In Mexiko, Südamerika und den meisten arabischen Ländern wird der Muttertag am 10. Mai gefeiert. Zu keinem anderen Anlass werden so viele Grußkarten versandt, wie zu diesem Fest.

In Äthiopien ist kein präzises Datum für den Muttertag festgelegt. Die Feier hängt nämlich vom Eintreten der Regensaison im Oktober oder November zusammen. Wenn die ersten Regentropfen fallen, pilgern die Kinder zum Elternhaus zurück.

Letztendlich bleibt der Muttertag ein Fest, bei dem jedes Kind seiner Mutter auf ganz individuelle und einzigartige Weise danken kann.



text: red_foto: pixelio

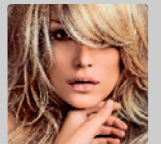
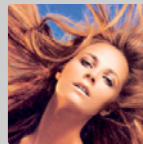
Blumchen

Blumen und mehr

Blumen sagen mehr als Wortel
"Danke Mama"

**Samstag 8 -13 Uhr
Sonntags 8 -12 Uhr**

Am Nußbäumel 12, Clausen, Tel. 06333-77116



Friseurstudio
Sybille Weber

Meisterbetrieb
Heidestrasse 20
66976 Rodalben
Tel. 06331 - 18120

NEU Preisgünstiger
Silberschmuck

Öffnungszeiten:
Di-Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr
Mit Terminvereinbarung
sind wir auch nach
18.00 Uhr für Sie da.

jewels by LEONARDO Frühjahr / Sommer 2010

Die neue Frühjahr / Sommer Kollektion 2010 ist da mit ihren trendigen news, den dezent klassischen basics sowie den zeitlosen classics. Dazu gesellen sich die beliebten darlin's, die auch für Männer fortgeführt werden – Ketten, Armbänder und vielfältige Anhänger, die einzeln erhältlich sind. Einzigartig daran ist, dass sich alle Teile individuell miteinander kombinieren lassen – geclippt oder gemixt, ganz nach Lust und Laune.



Anzeige

Parallel zum Spitzen-Trend in der Mode, spielen bei der Frühjahr / Sommer Kollektion zudem filigran durchbrochene Edelstahl-Motive eine wichtige Rolle. Sie werden in aufwendiger Lasercut- Technik hergestellt und von Hand auf Hochglanz poliert. Die Motive sind von Flora und Fauna inspiriert und reichen von zarten Blüten- und Blattmotiven über Schmetterlinge, Frösche, Muscheln und stilisierte Früchte bis hin zu unter Glas verborgenen Blüten.

Passend zu dieser sommerlichen Leichtigkeit präsentieren sich die neuen Farben: Schimmerndes Mondstein-Weiß, helles Aquamarin und Flieder erinnern an impressionistische Gemälde, auf denen die Luft zu flirren scheint und die uns durch das farbenfrohe Spiel von Licht und Schatten immer wieder verzaubern.

In einigen Kollektionen wurden dazu erstmalig Glasperlen aus Böhmen kombiniert, die das Design durch ihren speziellen Unikat-Charakter bereichern. Damit die neuen Lieblingsstücke immer so schön bleiben wie am ersten Tag, wird für die jewels by LEONARDO ausschließlich hochwertiger Edelstahl verwendet, der durch die sorgsame Handpolitur einen intensiven Glanz aufweist.



Kollektion Frühjahr/Sommer 2010

JUWELIER BARTH

Rodalben • HAUPTSTR. 167 • FON: 0 63 31 - 1 65 55



TOLLE NEUE OUTFITS ZUM MUTTERTAG

SCHAAF

DAS MODEHAUS

VEREHRTE KUNDEN:
ZUM MUTTERTAG HABEN WIR VIELE NEUE
OUTFITS FÜR SIE GEKAUFT:

AIRFIELD • CAMBIO • BETTY BARCLAY • KAPALUA

ZUM MUTTERTAG: FÜR JEDE KUNDIN AB SOFORT
1 ÜBERRASCHUNGSGESCHENK

+

20 EURO WARENGUTSCHEIN (AB 100 EURO EINKAUF)

DAMEN & HERRENMODEN SCHAAF

Hauptstr. 33 • Tel. 06333-2402 • WALDFISCHBACH-BURGALBEN

BRAX • BASLER • RABE • S.OLIVER • TAIFUN

Verwöhnwoche zum Muttertag beim Schaaf

Zu diesem Muttertag hat sich das beliebte MODEHAUS SCHAAF aus Waldfischbach wieder eine besondere Aktion einfallen lassen. Beauty-Expertin Birgit Küntzler wird die Kunden kostenlos mit einem Augen-Liftung von Dr. Grandel beraten und ein frisches Frühlings-Make up auftragen. Jede Kundin erhält vor Muttertag ein tolles ÜBERRASCHUNGSGESCHENK und eine Margerite als Blumengruß. Das Modehaus SCHAAF, das für seine GUTE BERATUNG und individuelle Mode von AIRFIELD, CAMIO, BALSER, TAIFUN, KAPALUA, SOMMERMANN, RABE, GERRY WEBER, MODE-KLEIN und auch Herrenmode überregional bekannt ist, hat extra vor dem Muttertag viele neue Kollektionen in leuchtenden Sommerfarben eingekauft. So findet Mann und Frau Mode von preisbewusst bis superedel und wir persönlich beraten. Ein Besuch bei Schaaf lohnt sich immer und macht viel Spaß - gerade jetzt vor dem Muttertag.



text: red foto: pixelio

Du bist nicht schön und über dreißig
und eigentlich bist du recht fleißig
Du bringst stets unsere Essensachen
und wenn du hinfällst, uns zum Lachen.
Keiner rührt dich je belächeln,
doch immerhin darfst du hier wohnen.
Sagt Papa auch: "Weg mit der Älter",
wir wollen dich trotzdem gern behalten.
Du putzt und trocknest und schrubbst
und sähst.
es war' schon schade, wenn du gehst.
Wir lieben dich an solchen Tagen.
das muss man heute wohl so sagen
Darum werden wir dich nie vergessen
denk über auch an unser Mittagessen!

Liebe Mama freue dich,
denn zum Glück hast du ja mich.
Dieser Tag wär' ohne mich
überhaupt kein Muttertag für dich.



Jubiläum in der
Lindersbachstraße!
Das Team der
Föngarage sagt
„DANKE“

Von 25. - 29. Mai
10 % auf alle Dienstleistungen
(außer Haarverlängerungen)



Öffnungszeiten

Mo & Di
09.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Do & Fr
09.00 - 18.00 Uhr

Samstag
09.00 - 14.00 Uhr

Föngarage · Jasmin Brödel
Lindersbachstr. 27 · Rodalben
Tel. 06331-239639

Föngarage Jasmin Brödel sagt DANKE

Im Februar 2007 öffnet die Föngarage erstmals ihre Pforten in der Hauptstraße. Doch bald darauf folgte der Umbau der Straße. Danach waren Parkmöglichkeiten und Parkdauer sehr begrenzt, so entschloss sich Jasmin auch im Sinne ihrer Kunden ein neues Zuhause für ihre Föngarage zu suchen. Nun feiert die Föngarage schon 1jähriges in der Lindersbachstraße 27. Feiern Sie mit!

WELCOME SUN® *Ergoline*
Solarium inside.

WELCOME SUN®
Hauptstraße 147b • 66976 Rodalben
Telefon: 0 63 31 / 1 61 53

Zum Muttertag vom 03. - 09. Mai 2010

SIE SONNEN	SIE SPAREN	SIE ZAHLEN
26 €	6 €	20 €
49 €	14 €	35 €
75 €	25 €	50 €

Auch erhältlich: Geschenkgutscheine zum Muttertag!

Autofrühling und verkaufsoffener Sonntag 2010: Ein Erfolg auf ganzer Linie



Selbst der Wettergott bescherte am 17. und 18. April 2010 ein traumhaftes Wetter. Am Samstag startete der Autofrühling schon mit mehr Besuchern wie gewöhnlich und am Sonntag wurde die Innenstadt von Rodalben zum Publikumsmagneten. Der Werbekreis Rodalben e.V. hatte die rundum Organisation des Wochenendes übernommen, insbesondere den verkaufsoffenen Sonntag. Die Geschäfte öffneten ihre Pforten und lockten die Kundschaft mit attraktiven Angeboten. Ein Highlight folgte dem nächsten und sorgte für Besucherströme in der Innenstadt von Rodalben. Der Sonntagmorgen startete mit einem Frühschoppen und musikalischer Umrahmung von Marcus Apreck und den von ihm engagierten Musikergruppe aus der Hettersbach. Für Essen und Trinken war ebenfalls gesorgt, der RCV Rodalben, die Joggelhütte, Wentzlerbräu und der Catering-Service Schweitzer sorgten für Abwechslung rund um das leibliche Wohl. Am Stand von Josef Dreizehnter, Alba-Whiskey-Shop konnten die Besucher Whiskey probieren und sich beraten lassen. Die Cafés und ansässige Gastronomie luden ebenfalls ein und die Gäste konnten bei herrlichen Temperaturen draußen verweilen. Die Autohäuser, Schechter, Winnwa, J. Bold und Hoffmann & Tretter präsentierten ihre Autos und informierten über das Thema Finanzierung, Gebrauch- und Neuwagen. Die Autohäuser luden den ein oder anderen zu einer spontanen Probefahrt ein. Das Deutsche Rote Kreuz warb für Erstspender in ihrem mitgebrachten Blutspendemobil und erklärte die Lebensnotwendigkeit von ausreichend Blutkonserven. Weiter ging es am Sonntagnachmittag mit Carat4Life die ihre Jazz-Dance-Gruppe präsentierte und da Publikum vor die Bühne lockte. Wahre Begeisterungsströme beim Publikum löste die Modenschau von Fashion & More aus, die die Kindermodels mit viel Spaß und Begeisterung über den Laufsteg schickte. Mama, Papa, Opa, Oma und alle Verwandten kamen um die Kinder anzufeuern und das Publikum, das kaum noch Platz vor der Bühne fand klatschte laut Beifall. Die Tombola des Werbekreises Rodalben e.V. fand ebenfalls großen Anklang bei den Besuchern und bot attraktive Gewinne.



Lesen Sie bitte weiter auf Seite 11

JEANS WORLD + DPD Paketshop + Video Land

Unter einem Dach!

Hauptstr. 148
66976 Rodalben
Tel. 06331/10314

...auf über 170 qm!!!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 12.00 und 15.00 - 21.00
Sa. 10.00 - 22.00

www.werbekreis-rodalben.de

Biergartensaison eröffnet!
 ...entspannt genießen in unserem Biergarten!

Jeden Montag
 „Griechischer Abend“
 Wir reichen eine Zusatzkarte!

Jeden Mittwoch
 „großer Salat-Abend“
 ab 5,90 € pro Portion!

Jeden Donnerstag
 „Pasta-Abend mit Salat“
 für nur 6,90 € pro Person!

Jeden Samstag Abend
 „3-Gänge-Menü“
 verschiedene Menüs für
 nur 15,90 € pro Menü

Jeden Dienstag
 „Schnitzel-Abend“
 ...in vielen neuen Variationen!
 ab 6,10 € pro Portion!

Jeden Freitag
 „Rumpsteak-Abend“
 Jedes Steak mit Beilage und
 Salat des Hauses 12,90 €!

„Brunch“
 Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
 11,90 € pro Person, Kinder bis 12 nur 6,00 €

Mittags-Tisch: Wir bieten Ihnen von Montag bis Freitag Stammessen ab 4,90 €
 Alle Speisen auch zum mitnehmen!

BRUNCH
 Jeden 1. und 3.
 Sonntag

SAMSTAGS
 3-Gänge
 Menüs

Mo. - Fr.
 MITTAGS-
 TISCH

Prinzregentenstraße 17 • 66976 Rodalben • 06331-144684
 Mehr Infos, unsere Speisekarte uvm. unter www.palast-theater.de



Weitere Infos & Bilder auf www.werbekreis-rodalben.de



Die Preise wurden von den Rodalber Geschäften zur Verfügung gestellt und die Beteiligung war groß, dafür möchte sich der Werbekreis auf diesem Wege bedanken. Für die Kinder fand auch dieses Mal das Kinderschminken mit Charlotte Matheis statt und die kleinen Besucher hatten ihre Freude. Der Fachmarkt Pfundstein in der Lindersbach wurde mit dem Planwagen von Thomas Scharwatz angefahren und auf dem selben Weg ging es auch wieder zurück in die Innenstadt. Susanne Pfundstein und ihr Team freuten sich über die zahlreichen Besucher die an diesem Wochenende den Weg in die Lindersbach fanden. In der anderen Richtung hatte die SchuhMarke und KiK geöffnet und luden zum Einkaufsbummel ein. Mit den Kutschern Gerdi Meyer und Heiner Conrad wurden die Besucher auch zu den Einkaufsstätten gebracht oder drehten eine

Extrarunde. Zufriedene Gesichter bei den Verantwortlichen waren das Ergebnis und der Werbekreis Rodalben e.V. bedankt sich bei den zahlreichen Helfern vor und hinter den Kulissen und vor allem bei den zahlreichen Besuchern. Hier und dort sprachen die Besucher und die Mitwirkenden auch schon mal vom „Autosommer mit verkaufsoffenem Sonntag 2010“.

text: werbekreis_fotos:
wm, ca, sh, ed, dr

Wer am Autofrühling nicht die Gelegenheit hatte das leckere „Riedelberger Spezial“ zu probieren, kann das am letzten Mai-Wochenende bei der Feier zum 1-jährigen im Fachmarkt Pfundstein nachholen. Weitere Infos ab Seite 15!

Jeweils erhältlich als 1 ltr. oder 2 ltr. Pfandflasche sowie als 5 ltr. Partyfaß

Wentzler Bräu
Inh. Martin Wentzler
Mühlstraße 2a · 66484 Riedelberg

Öffnungszeiten
Montag - Freitag von 17:00 - 20:00 Uhr
Samstag von 10:00 - 18:00 Uhr

www.wentzler-braeu.de
wentzler-braeu@t-online.de
Tel.: 06339/994491 & 0177/6504229

Vielfältig wie nie - Carat4Life

„Mit grossartigem Erfolg zeigten die Tanzgruppen Jazz by Sinah die neuesten Choreografien zum Autofrühling in Rodalben. Die Tänze wurden speziell für diesen Event über Wochen von den Jazz-Tänzern einstudiert. Für Newcomer bietet das Sportstudio Carat4Life auch Anfängerkurse ab 6 Jahren an. Angesprochen sind hier nicht nur Mädchen oder Damen ab 30 sondern auch Jungs.

Ebenso repräsentativ gestaltete sich die Darstellung des Kampfsports Muay-Thai zeitgleich zum Autofrühling. Auch hier werden in den Räumen des Carat4Life Anfänger bzw. Fortgeschrittenen Kurse absolviert. Muay-Thai ist eine über 1000 Jahre alte Kampfsportart aus Thailand. Gelehrt wird hier wie man sich in alltäglichen Leben eigenständig verteidigen kann. Dieser Sport ist nicht nur Männern vorbehalten. Frauen trainieren hier ebenso effektiv.

Rechtzeitig zur Badesaison bietet das Team vom Carat4Life auch Beratungsgespräche bzgl. Gewichtsreduktion, Muskelaufbau, Rückenproblemen wie auch einer ausgewogenen Ernährung an. Lassen Sie sich von dem Team des

Carat4Life die Markengeräte von Gym 80 und Technogym zeigen. Sie werden mit Begeisterung reagieren.

Nur wer körperlich fit und aktiv ist, bleibt gesund und kann in der Leistungsgesellschaft erfolgreich sein. Nach einer Studie ist für 84 % der weltweit befragten Konsumenten Gesundheit der wichtigste Schlüsselfaktor für ein glückliches und zufriedenes Leben.

Inzwischen steht die Bereitschaft aktiv und durch Sport etwas für die eigene körperliche und geistige Fitness zu tun ganz oben im Werteranking.

Machen Sie mit und vereinbaren gleich ein kostenloses und unverbindliches Probetraining bei Ihrem Team vom Carat4Life.

Web: www.carat4life.de
Tel: 06331-216521



Sichtlich viel Spaß bei Ihren Vorstellungen hatten die Mädels der Tanzgruppen Jazz by Sinah.



text: andy seibert
foto: carat4life

CARAT 4 LIFE

Fitness-einfach günstig ab **19,90**

➔ 365 Tage geöffnet
➔ Minerale + Vitamine unlimited

www.carat4life.de

Eisenbahnstr. 9 Tel. 0 63 31-21 65 21
66976 Rodalben info@carat4life.de

„Aus Tradition gut“ - Markt der Genüsse öffnet wieder seine Tore

WEINSTUBE OERTHER

Weinstube geöffnet

Di. + Mi. ab 14.00 Uhr
Sa. + So. ab 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. Dieter Oerther

Unterdorfstr. 9 • 76889 Oberotterbach • ☎ 06342 - 7305
zwischen Bad Bergzabern u. Schweigen/Weintor



Der „Markt der Genüsse“ im Herrenhof Neustadt/Mußbach, als ältester Spezialitätenmarkt im Süddeutschen Raum, ist mittlerweile zu einer lieb gewonnenen Kultveranstaltung in der Region geworden. Im Jahr 2010 präsentieren sich zum dreizehnten Mal über 50 Spezialitäten-Aussteller, allesamt Direktvermarkter von Produkten aus Lebensmittelmanufakturen und Kleinbetrieben. Hierbei konnten über 35.000 Besucher begrüßt werden. Im Jahre 2010 bietet der Spezialitätenmarkt seinen Besuchern am langen Pfingstwochenende vom 22. bis 24. Mai 2010, täglich von 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr wieder kostenlos die Gelegenheit, sich über die Produkte zu informieren, diese zu verkosten und für den privaten Gebrauch zu Hause auch zu erwerben.

Größter Wert wird dabei auf Qualität und Vielfalt der Produkte gelegt. Das Sortiment reicht von Fleisch- und Wurstwaren, frischem Fisch und traditionell erzeugten Backwaren, Milchprodukten, aromatischen Kräutern und Gewürzen bis hin zu edlen Weinen, Spirituosen, Tabakwaren und einer Auswahl an Wellnessprodukten. In der „Toskana Deutschlands“ dürfen natürlich auch mediterrane Spezialitäten nicht fehlen: hausgemachte Pasta, würzige Öle und Essige, sowie südländische Feinkost laden zum Probieren ein.

Wer vom vielen Riechen, Schmecken und Anschauen Appetit bekommen haben sollte, kann sich im Gastronomiebereich der Veranstaltung genüsslich niederlassen. Das Angebot reicht von frisch zubereiteten Speisen, über rustikale Pfälzer Klassiker bis hin zu raffinierten Spezialitäten, begleitet von ausgesuchten Pfälzer Weinen, Bier und alkoholfreien Getränken. Über alle drei Tage findet ein kulturelles Rahmenprogramm für Groß und Klein statt: Tagsüber erwarten die Besucher bunte Trachtengruppen aus der Schweiz, Griechenland, Spanien sowie der Region. Urige Folklore kommt von den Fußgönheimer Jagdhorn- und Alphornbläsern sowie der bekannten Zitherspielerin Gaby Kiessling. Für unsere kleinen und großen Besucher bietet das Puppentheater Dornerei einen interessanten Aufenthalt, während deren Eltern die angebotenen Spezialitäten verkosten können. Während des Spaziergangs über den Markt können ebenso Seminare zu den Themen: „Schaukäse – wie entsteht ein Käse“, ein informatives Quiltseminar zum Thema „Kissen und Decken“, aber auch eine Vorführung eines Zigarrendrehers kostenlos besucht werden.)

Am Pfingstmontag, den 24. Mai 2010 findet eine aussergewöhnliche Weinverkostung im Festsaal statt:

Hans-Günter Schwarz, die Pfälzer Kellermeister-Ikone wird zusammen mit 10 Pfälzer Winzern, teils Mitglieder des Verbandes Deutscher Prädikatsweingüter, eine Weinverkostung von ausgesuchten Weiß- und Rotweinen durchführen und besprechen. Gegen 11:45 Uhr und 14:30 Uhr präsentiert er in zwei Talkrunden die Themen „100 Jahre Qualitätsweibau in der Pfalz“ und „Die junge Winzergeneration in der Pfalz“. Diese besprochene Verkostung wird von der Zigeunerswing spielenden Gruppe „WaWau Adler“ begleitet, die anlässlich des 100. Geburtstages von Django Reinhardt ihre pressefrische CD „Here's to Django!“ live darbietet. Jeweils zur vollen Stunde wird das Trio um den bekannten deutschen Jazzgitarristen Wawau Adler ein Set von 15-20 Minuten spielen. Die Weinverkostung mit Vortrag und Musik kann gegen einen Probengutschein von 5,- Euro besucht werden, dahingegen der Besuch des Marktes kostenlos ist, wie alle Jahre zuvor.

An den drei Abenden vom 21. bis 23. Mai gastiert das Internationale Pfälzer Jazzfestival „palatia jazz“ im Herrenhof und präsentiert im großen Festsaal parallel zum Marktgeschehen faszinierende Stars des Jazz.

Eingeladen wurden drei Aufsehen erregende Pianisten mit ihren Ensembles: Jacky Terrasson Trio, Thierry Lang Lyoba Revisited sowie aus Kuba Roberto Fonseca.

Ticketvorbestellung:
Hotline: 06326-96 77 77
oder auf der Homepage
www.palatajazz.de



text: Presseteam S.V.M.GmbH_fotos: pixelio

Ihr Ausflugsziel im Pfälzerwald

Paddelweiher-Hütte

im Hauensteiner Queichtal

KEIN RUHETAG
April bis 1. November:
täglich ab 10.30 Uhr geöffnet
Küche bis ca. 19 Uhr

Durchgehend warme Küche
Tagesessen • gut bürgerliche Küche
Pfälzer Spezialitäten • Fischgerichte
Flammkuchen • Kaffee und Kuchen

mit Erlebnis-Spielplatz

Inh. Christof Engel
76846 Hauenstein • Tel. 0 63 92 - 99 45 18
Aktuelle Infos im Internet: www.paddelweiher.de

Mit Chevrolet das Sommermärchen 2010 live erleben

- „Chevrolet-Fan-Paket“ im Wert von 1.599 Euro verspricht Fußballspannung mit bestem Bild und Ton
- Chevrolet startet Verkaufsaktion mit LCD Full-HD Fernsehern

Die ganze Welt wartet gespannt auf die WM 2010 in Südafrika. Ab dem 11. Juni heißt es: Daumen drücken! Wer sich schon jetzt auf die WM vorbereiten möchte, für den hat Chevrolet ein ganz besonders tolles Angebot parat: Das Chevrolet-Fan-Paket.

Jeder Kunde erhält beim Kauf eines neuen Chevrolets einen hochwertigen Grundig 42" (107 cm) LCD Full-HD Farbfernseher mit integriertem Surround-Sound-System im Wert von 1.599 Euro kostenlos dazu. Das garantiert Fußball-Genuss bei bestem Bild und Ton und zaubert

WM-Atmosphäre direkt ins Wohnzimmer.

Das Chevrolet-Fan-Paket gibt es vom 06. April bis zum 15. Mai 2010 und nur für die ersten 1.000 Käufer. Die Auslieferung des Fernsehers an den Endkunden erfolgt garantiert noch vor dem Eröffnungsspiel.

Markus Leithe, Geschäftsführer von Chevrolet Deutschland: „Wir freuen uns, ein so tolles Angebot zum Sport-Ereignis des Jahres machen zu können. Nach der aktuellen Schlaumeier-Kampagne bieten wir unseren Kunden mit dem Chevrolet-Fan-Paket eine weitere Gelegenheit, sich für einen

Chevrolet zu entscheiden und eine äußerst attraktive Prämie zu erhalten.“



text_foto: chevrolet

Jetzt beim Händler: Der neue Opel Astra ecoFLEX mit 109 g/km CO2

- Sparsam: 1.3 CDTI mit 4,1 Liter auf 100 Kilometer reduziert die Kraftstoffkosten
- Sauber: CO2-Emissionen von nur 109 g/km senken Steuern und Umweltbelastung
- Günstig: Preise für den Sparmeister beginnen bei 19.390 Euro

Rüsselsheim. Mit einem Kohlendioxidstoß von lediglich 109 Gramm pro Kilometer und einem Gesamtverbrauch von gerade einmal 4,1 Litern pro 100 Kilometer setzt der Opel Astra 1.3 CDTI ecoFLEX neue Effizienz-Maßstäbe und verbessert nochmals das ohnehin schon gute Niveau des Kompaktklasse-Neulings. Den effizienten Kern ergänzt die attraktive Schale – als frischgebackener red dot design award-Gewinner ist der Astra in neuer ecoFLEX-Bestform auf dem deutschen Markt ab 19.390 Euro erhältlich.

Der Astra ecoFLEX mit 70 kW/95 PS starken 1.3 CDTI-Motor wartet mit einem satten maximalen Drehmoment von 190 Nm zwischen 1.750 und 3.250 min-1 auf. Der Common-Rail-Turbodiesel mit Vierventiltechnik verfügt über ein Mehrfach-Einspritzsystem der neuesten Generation, das mit Arbeitsdrücken von bis zu 1.600 bar für eine sehr feine Kraftstoff-Zerstäubung in der Brennkammer sorgt. Dazu kommen die variable Turbinengeometrie des Abgasturbo-laders und die elektronisch gesteuerte Abgas-Rückführung mit zusätzlicher Kühlfunktion zu Gunsten eines für den emissionsarmen Verbrennungsprozess optimalen Temperaturniveaus. Passend zu dem Triebwerk mit serienmäßigem Dieselpartikelfilter kommt ein Fünfgang-Getriebe

zum Einsatz, dessen Abstufung die Opel-Ingenieure auf maximale Effizienz im Astra auslegten.

Zur Verbesserung der Aerodynamik-Werte verfügt der Astra ecoFLEX über ein in den Kühlergrill integriertes aktives Luftleitelement (Aeroshutter). Während bei niedrigem Tempo zu Gunsten eines gesunden Motorklimas Durchzug herrscht, schließen sich die Lamellen mit zunehmender Geschwindigkeit automatisch, um den Fahrtwind sanft um das Auto zu leiten. Ergänzend dazu ist der Wagen-Unterboden teilverkleidet. Ein weiteres standardmäßiges ecoFLEX-Plus ist die Schaltempfehlung: Eine Leuchtanzeige signalisiert den idealen Hochschalt-Moment, so dass der Fahrer das Effizienzpotenzial voll nutzen kann.

Breites Spektrum sauberer Opel-Antriebe

Der Astra ecoFLEX fügt sich nahtlos in die Reihe der besonderen CO2-armen Opel-Dieselmotoren, wozu der 98-Gramm-Corsa genauso wie der 136-Gramm-Insignia zählt. Das Unternehmen investiert insgesamt rund eine Milliarde Euro



in die Entwicklung neuer, sauberer Antriebe. Das breite Spektrum dieser Aktivitäten reicht vom Rightsizing der Motorenpalette über das Angebot an Autogas- und Erdgas-Modellen, die Einführung der Start/Stopp-Technologie bis hin zu völlig neuen alternativen Antriebssystemen. Für die Mobilität der Zukunft sieht Opel Elektroautos mit verlängerter Reichweite, Elektromobile auf Batteriebasis und Hybrid-Fahrzeuge vor.

Der Astra ecoFLEX nimmt natürlich auch an der Opel ecoFLEX Experience als wichtiges Spritsparmodell teil. Bei diesem europaweiten Wettbewerb können ambitionierte Teilnehmer zeigen, wie sensibel und umweltfreundlich sie mit dem Gaspedal umgehen können. Dem Sieger der am 1. April gestarteten Aktion winkt eines der ersten Ampera-Serienfahrzeuge. Das Opel-Elektroauto mit verlängerter Reichweite kommt Ende 2011 auf den Markt.

text_foto: opel



Autohaus Schechter

Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Tel 0 63 31 / 23 28-0; Fax - 13
info@schechter24.de

www.schechter24.de



Wir leben Autos.

Rudi's Fahrschule

Fahrschule aller Klassen
Pirmasens • Vinningen • Thaleischweiler

Tel. 0 63 31 - 22 93 81
Mobil 01 71-2 82 04 25



Zugelassener
Bildungsträger nach AZWV

Unsere Sonderleistungen:

- Erste Hilfe Kurse im Haus
- Finanzierung des Führerscheins
- Berufskraftfahrer Ausbildung
- Ladungssicherung nach VDI 2700
- Umschulung und berufliche Fortbildung mit Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit
- Motorrad Sicherheitstraining

Inhaber Rudi Wagner
Mobil 01 71 - 2 82 04 25
www.rudis-fahrschule.info
rudis-fahrschule.@t-online.de

Geschäftsstellen:
Zweibrücker Str. 9, 66951 Vinningen
Dankelsbachstr. 28, 66953 Pirmasens
Hauptstr. 8, 66987 Thaleischweiler

Meistern Sie alle Klassen!

Rudi's Fahrschule, dieser Begriff steht seit einiger Zeit für eine absolut fundierte Fahrausbildung in der gesamten Südpfalz. Die Experten für Fahrtraining aller Art bieten jetzt auch für LKW-Fahrer eine nochmals stark verbesserte Vorbereitung nicht nur für den Führerschein, sondern aufs sichere Fahren der „Brummis“ im Alltag an. Auf eigenem LKW machen erfahrene Lehrer bei Rudi's Fahrschule für die Klassen C und CE fit. Und nicht nur das Fahren eines großen Lasters wird hier umfassend erlernt. Auch das Be- und Entladen an Wechselbrücken üben die Fahrschulexperten ein. Zum Angebot gehört auch das Erlernen und Trainieren der für die allgemeine Verkehrssicherheit so wichtigen Ladungssicherung nach VDI 2700a. Und ab Juni 2010 gehört auch eine Ausbildung für Gefahrguttransporte nach ADR zum Angebot.

Eine fundierte Gabelstaplerausbildung gehört ebenso zum Programm der leistungsfähigen Fahrschule. Eine Selbstverständlichkeit, dass bei allen Fahrzeugen von Rudi's Fahrschule auf umfassende Sicherheit nach den neusten Richtlinien besonderer Wert gelegt wird. So verfügt das 410 PS starke LKW-Ausbildungsfahrzeug auch über etliche Features und Fahrerassistenzsysteme. Für die LKW-Ausbildung wurde das Team der Fahrschule eigens um den erfahrenen Fahrlehrer und Ausbilder Christian Koch-Freundschig aus Hanau erweitert.

Rudi Wagner hat es sich seit 2007 zur Aufgabe gemacht, Fahrschüler aller Klassen nach pädagogischen, didaktischen und auch ethischen Grundsätzen auszubilden. „Wichtig ist für uns persönliche kompetente Beratung, Zuverlässigkeit, Freundlichkeit und eine gute fundierte Ausbildung“, sagt Wagner. Durch das speziell ausgerichtete Unterrichtsangebot wird Rudi's Fahrschule allen Anforderungen des Marktes in unserer Region gerecht.

Und so greifen auch Speditionen beispielsweise auf das Angebot und das Knowhow der Fahrschule zu und schicken Mitarbeiter zur Weiter- oder Ausbildung, beziehungsweise gesonderten text_foto: red



Fachmarkt Pfundstein



Fachmarkt PFUNDSTEIN

1 Jahr Wir feiern

Freuen Sie sich am
28. und 29. Mai 2010
auf tolle Angebote und
ein buntes Programm

Mit dabei:

Catering Service
Schweitzer

CARAT4LIFE

POWER & LIGHT

Cock's
tail

Wentzler Bräu

mehr
auf Seite
15 bis 18

www.fachmarkt-pfundstein.de

Im Juni 2009 startete die Erfolgsgeschichte des Fachmarktes Pfundstein. Seit der Eröffnung im Jahr 2009 erwartet die Kundschaft ein breitgefächertes Sortiment. Auf einer großzügigen Fläche findet der Kunde unter anderem Haushaltswaren, Eisenwaren und Gartenbedarf. Markenprodukte von WMF, Villeroy & Boch, Goebel oder Leonardo lassen fast keine Wünsche offen, aber auch die Kleinen erfreuen sich über Sheepworld, Diddel oder TOPModel. Die Handwerker finden beispielsweise bei den Firmen Metabo, Wolf oder Kärcher ihre Wunschprodukte und mit Hans-Joachim Pfundstein eine kompetente Fachberatung. Als weitere Serviceleistung kann sich der Kunde aus 25.000 Farbtönen seine „Schöner-Wohnen-Wunschfarbe“ mischen lassen. Ebenso wie der Schlüsseldienst der das Servicepaket des Fachmarktes Pfundstein abrundet. Für die Garten- und Sommersaison ist der Fachmarkt ebenfalls der richtige Ansprechpartner. Der Fachmarkt Pfundstein bedankt sich für das tolle Vertrauen im ersten Jahr. Susanne Pfundstein und ihr Team werden auch zukünftig ihrer Kundschaft Angebote und Aktionen anbieten. Selbstverständlich hat sich das Fachgeschäft auch immer an den verkaufsoffenen Sonntagen beteiligt und wird das auch in Zukunft tun. Sein einjähriges Bestehen feiert der Fachmarkt Pfundstein mit vielen tollen Ideen und Angeboten und bedankt sich auf diesem Wege für das Vertrauen. Die unschlagbaren Angebote zum einjährigen finden Sie auf den Seiten 16. und 17. Ab sofort im Programm RITZENHOFF-Gläser, ein ideales Geschenk zum Vatertag. Tolle Geschenkideen finden Sie auch zum Muttertag.

Überzeugen Sie sich selbst und schauen Sie vorbei!

Tolle Angebote und ein buntes Programm erwarten Sie am 28. u. 29. Mai



Genießen Sie einen kostenlosen
Cocktail im Leonardo Longdrink Glas Cio
und nehmen Sie ihr Glas mit nach Hause.

metabo work. don't play. An beiden Tagen erhalten Sie beim Kauf einer Metabo Maschine eine Zugabe im Wert von 15,- € gratis dazu.



Es erwarten Sie Köstlichkeiten
vom iSi-Gourmet-Bereiter und
frische Sahne zum probieren
aus dem iSi-Sahnebereiter.

iSi

Lassen Sie sich verwöhnen und genießen Sie Gaumenfreuden
vom Weber Holzkohlegrill oder dem Gasgrill von Landmann.
Der Catering Service Schweitzer bietet Ihnen unter anderem
eine Auswahl an Fisch, klassischen Schwenksteak und Bratwurst,
dazu werden ein paar Salate gereicht. Lassen Sie sich einen
Teller mit Beilagen zum Probierpreis zubereiten.



Wentzler Bräu
Inh. Martin Wentzler
Mühlstraße 2a · 66484 Riedelberg



Freitag, 28.05.10

Handwerkerfrühstück von 8.00 – 10.00 Uhr

Samstag 29.05.2010

Langer Einkaufssamstag bis 16.00 Uhr geöffnet.

10.30 Uhr Jazz-Dance Vorführung Carat4Life

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns auf Ihren Besuch am 28. und 29. Mai 2010.

Fachmarkt Pfundstein · Susanne Pfundstein · Lindersbachstr. 27 · 66976 Rodalben · 06331 14 29 30



Fachmarkt PFUNDSTEIN

Alle Produkt- u. Preisangaben ohne Gewähr. Änderungen u. Irrtümer vorbehalten. Angebote



27,95 €

Doppler Sonnenschirm
"Sun-Line" Ø 200 cm 8tlg. ~~34,95~~



149,00 €

NEU

metabo
work, don't play.

Akkurot-Hackensäge
7,2 Volt power
nummer Li-Ion
Akkurot-packs

Angebote



www.fachmarkt-pfundstein.de

te gültig am 28. u. 29. Mai 2010, solange Vorrat reicht.

Angebote

5,00 €

Weizenbiertgläser
MAXIMA (2er Set)

LEONARDO

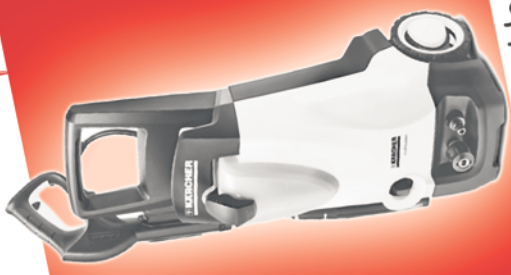


59,- €

NewWave Caffé-Set
6 Tlg. ~~95,80 €~~

Villeroy & Boch
1748

249,99 €



Hochdruckreiniger
Kärcher 4.00 EcoSilent
mit wassergekühltem Motor.
Inkl. Vario-Power-Strahlrohr
und Dreckfräser

KÄRCHER



06331
14 29 13

319,- €

RBS Grill Classic
mit Batteriemotor

CAMPINGGAZ

incl. Drehspieß mit Batteriemotor
(Wert 39,95 €)



549,00 €

WOLF Garten
HBM-46BA

Rasenmäher mit Radantrieb für
mittelgroße und große Flächen. ~~599,00 €~~

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen!

BEI UNS FINDEN SIE **MEHR** ALS SIE ERWARTEN!



~~29.99*~~

17.99

mia

Partypfanne "MP 105", Antihafbeschichtung, ø 40 cm, 1500 Watt

16.99*



emsa

Tablett "Herbs", 50 x 37 cm

Windlichtset "Verno"



8.99



~~19.95*~~

14.99

Heller Tischgrill "HJA 802 T", Grillfläche ca. 38,5 x 25 cm, 2000 Watt

~~29.99*~~
24.99



Aluminium-Grill-Koffer, mit Grillbesteck, Edelstahl, 5-tlg.

S&P

Wasserglas-Set, 4-tlg., versch. Farben



Set
10.95*



PFUNDSTEIN

so nah, so gut, so sympathisch!

Linderbachstr. 27 • 66976 Rodalben • Telefon 06331 142913

www.fachmarkt-pfundstein.de

Montag - Freitag 7.30 - 18.00 Uhr • Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

*UPE des Herstellers

Nur solange der Vorrat reicht!

Wir gratulieren zum 1jährigen Bestehen
und bedanken uns für die hervorragende Zusammenarbeit!

die **deenzünder**



RWT

Gut gerüstet für heiße Zeiten

Im Durchschnitt verbringt Frau rund 18 Stunden pro Woche unter zufälliger Sonneneinstrahlung. Das bleibt nicht ohne Folgen für das Haar: UVA und UVB-Strahlen dringen in die Proteinstruktur ein und können diese ohne ausreichenden Schutz schädigen. Das Haar bleicht aus, verliert an Brillanz und wirkt glanzlos. Gleichzeitig trocknet das Haar aus; der typisch spröde Stroh-Effekt, der von Salz- und Chlorwasser noch verstärkt wirkt. Damit die Nebenwirkungen der schönsten Jahreszeit keine Chance haben, braucht das Haar eine auf Sonneneinstrahlung abgestimmte Pflege. Die drei Produkte der Lifetex Sun Serie schützen, regenerieren und spenden Feuchtigkeit. Damit die heiße Jahreszeit für das Haar so schön endet wie sie beginnt, und sich das Sommer-Feeling bis weit in den Herbst zieht.



text_foto: wella

Sommerfrisuren 2010

Die geeignete Sommerfrisur muss eine Voraussetzung erfüllen: sie muss perfekt „sitzen“. Beim Job, beim Stadtbummel, beim Baden am Strand, beim Schwimmen oder Sport - die Frisur sollte auch nach Stunden super aussehen. 40 Grad, die Frisur sitzt. Die Sängerin Rihanna ist der heiße Favorit in Sachen Frisur in diesem Sommer, die Seiten kurz rasiert und ein Farbkontrast im Deckhaar setzt Akzente. Ein punktiges Finish entsteht wenn die Haare mit Gel nach oben gestellt werden, und los geht es zur nächsten Party. Damit kann der Sommer kommen, ein lässiger Look, eine unkomplizierte Frisur und gute Stimmung. Beratung finden Sie bei „Ihr Friseur“ in Rodalben, schauen Sie unter www.ihr-friseur-rodalben.de oder vereinbaren Sie gleich einen Termin.



text: red_foto: tophair

ihr FRISEUR

Inn. Dais Freisingen

Poststraße 2
66976 Rodalben

Telefon: 0 63 31 - 23 90 92

Sonnenanbeterin? *

www.ihr-friseur-in-rodalben.de

***Son|nen|an|be|terin, die:**

den Sommer liebende Spezies; aufzufinden in ganz Europa; bevorzugte Aufenthaltsorte: Strand, Garten, Fußgängerzone; natürlicher Feind: UVA- und UVB-Strahlen

Verwalten Sie Ihre Webseiten selbst - mit unserem Content-Management-System

Natürlich gibt es nicht wenige auch günstige Content-Management-Systeme (CMS), also Software, die zum Verwalten eigener Internetauftritte dient, sagt Software-Entwickler Falk Jertzimbeck. Doch viele dieser Systeme überfordern die meisten, die nur ihre Webseiten komfortabel und vor allem einfach verwalten und pflegen wollen. Deshalb habe er das JS-CMS-Programm entworfen und programmiert. „JS“ steht für „just simple“, und so einfach ist das Programm auch zu bedienen: Kurz mal die eigenen Webseiten updaten? Einen neuen Artikel oder ein Bild einbauen? Oder sogar schnell das Design komplett oder nur jenes einer Seite ändern? Kein Problem mit JS-CMS.



Mit Internettechniken, Webentwicklung und Programmierung beschäftigt sich Falk Jertzimbeck „schon immer“, wie er sagt. Seit 1995 arbeitet er selbständig als Programmierer und Webentwickler für Firmen, Institutionen und auch für Privatleute.

Mitentwickelt hat das clevere CMS-Programm JS-CMS Mathias Edrich, Dienstleister in allen Computerfragen und Webentwickler in Rodalben. „Viele meiner Kunden, Firmenkunden und Private, fragten nach einem eigenen Webauftritt, den sie einfach und komfortabel selbst pflegen können, ohne ein halbes Informatikstudium vorher zu absolvieren, um es etwas überspitzt zu sagen“, so Edrich. Denn Aktualität ist bei einer Firmenwebseite alles - und mit JS-CMS sei es wirklich ganz einfach, schnell neuen Content einzupflegen.



Natürlich bieten Jertzimbeck und Edrich günstig jede Unterstützung beim Einrichten des Systems und bei der Einweisung, wenn dieses gewünscht wird. Und JS-CMS ist mit allen möglichen Features ausbaubar: Gästebuch, Forum, Adressverwaltung bis zu ausgefeilten Shop-Systemen, alles ist möglich.

Und genau diese Kombination aus komfortabler Einfachheit an der Basis, zu einem exzellenten Preis-Leistungsverhältnis, und komplexen Möglichkeiten im Ausbau macht JS-CMS so interessant. Nicht zu vergessen: Der Service nach Maß kommt von den Entwicklern direkt vor Ort. Auch ein wichtiger Aspekt: JS-CMS ist sicher programmiert, der Quellcode ist nicht einsehbar. Eingriffe in diesen Code sind, anders wie bei vielen Standard-Programmen, kaum möglich.



Vorteile unseres CMS

- auch für Einsteiger
- ohne zusätzliche Kenntnisse
- keine unnötigen Funktionen
- sehr einfach ohne großes Lernen zu bedienen
- flexibel für jede Art von Webseite anpassbar
- klare Strukturierung des Verwaltungsbereiches
- unterschiedliche Layouts für jede Seite möglich
- für Websites aller Art einsetzbar
- integrierter Content-Editor
- integrierter Dateimanager mit Uploadfunktion
- Template Editor
- integrierter Formular-Editor
- individuell Erweiterbar durch Plugins
- Backup & Restore für MySQL Datenbank
- Wartungsmodus
- integrierter Benutzermanager
- geschützter Verwaltungsbereich
- geringer Ressourcenverbrauch
- individuell erweiterbar
- sicher durch Closed Source

Benötigte Serverfeatures:

- PHP 5
- MySQL 5

Weitere Infos & Kontakt



Webworks

Falk Jertzimbeck
Adam Müllerstr. 1, D-66954 Pirmasens

Mobil: 0176 / 70 00 82 12

DIE PC-WERKSTATT

PC-BRING-IN-SERVICE

INSTALLATION / VERKAUF VON SOFT- UND HARDWARE

(NEU)INSTALLATION BETRIEBSSYSTEME

WEBSEITENGESTALTUNG MIT EIGENEM CONTENT MANAGEMENT SYSTEM

JS-CMS
ust-imple

**HAUPTSTRASSE 167
66976 RODALBEN
FON 06331.239237
MOBIL 0176.60800175
WWW.PC-WERKSTATT.BIZ**

Das Therapiezentrum für Brust- und Darmkrebs in Pirmasens stellt sich vor

Darmkrebs und Brustkrebs gehören zu den häufigsten Tumorerkrankungen in Deutschland. In den vergangenen Jahrzehnten wurden große Fortschritte auf den Gebieten der Diagnostik und der Therapie erzielt. Die Behandlungsergebnisse werden jedoch immer noch entscheidend davon beeinflusst, wie frühzeitig ein Tumor diagnostiziert wird (frühes oder spätes Tumorsta-

dium) und ob die häufig komplexen Behandlungen der Erkrankungen optimal geplant und durchgeführt werden. Zur optimalen Therapie einer Brust- oder Darmkrebs-erkrankung sind viele Kooperationspartner nötig, die sich gezielt und individuell um die Gesundheit der Betroffenen kümmern. Dies setzt eine enge Verzahnung und interne Abstimmung der

behandelnden Ärzte, der Funktionsbereiche, des Sozialdienstes und der Psychoonkologie voraus. Die Kooperationspartner des Brust- und Darmzentrums Pirmasens verpflichten sich zu dieser Qualität nach den Kriterien der Deutschen Krebsgesellschaft. Der Mensch soll bei allen Bemühungen immer im Mittelpunkt stehen und mit seinen Anliegen gehört werden. Der ärztliche onkologische Arbeitskreis und das Städtische Krankenhaus laden aus diesem Grunde zu einer Veranstaltung am Mittwoch, den 26. Mai 2010 16:00 Uhr im Konferenzraum im 1. Untergeschoss im Städtischen Krankenhaus Pirmasens ein.

Die Behandlung einer Brust- oder Darmkrebserkrankung orientiert sich an den neuesten Therapiestandards. Durch die Vernetzung der klinikeigenen Experten mit den niederge- lassenen spezialisierten

Kooperationspartnern ist eine schnelle Überleitung zwischen den ambulanten und stationären Bereichen in beide Richtungen möglich. Im Brust- und Darmzentrum Pirmasens wird jeder Patient in einer interdisziplinären Tumorkonferenz besprochen, um die optimale Therapieform zu finden. Insbesondere findet hierbei auch die jeweilige Lebenssituation des Patienten Berücksichtigung. Die Patienten werden über Jahre von den behandelnden Ärzten in der Nachsorge begleitet. Diese Veranstaltung veranschaulicht die Prozessabläufe bei der Diagnose Brustkrebs und Darmkrebs. Die Referenten geben Informationen und stellen sich gerne Ihren Fragen. Die Veranstaltung wird vom Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus unterstützt.



Das neue Therapiezentrum für Brust- und Darmkrebs stellt sich mit folgenden Themen vor:

- **Brustkrebs**
16:10 -16:25 Uhr Mammascreeing:
Referent: Dr. Kurt Scherer, Radiologe, programmverantwortlicher Arzt Mammografie
- **Screening Programm Pfalz**,
16:25 - 16:40 Uhr Operative Therapie
Referent: Dr. Abdolhamid Huschmand Nia, Chefarzt der Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe
- **16:40 - 16:55 Uhr** Onkologische Therapie
Referent: Dr. Martin Holländer, niedergelassener Gynäkologe, Schwerpunktpraxis für gynäkologische Onkologie
- **Darmkrebs**
17:00 -17:15 Uhr Vorsorge und Polypektomie
Referent: Dr. Cornelius Moser, Chefarzt der Innere Medizin und Gastroenterologie
- **17:15 -17:30 Uhr** Chirurgische Therapieverfahren einschließlich Metastasen Chirurgie, Referent: Dr. Georgios Adamidis, Chefarzt der Visceralchirurgie
- **17:30 -17:45 Uhr** Onkologische Therapie
Referent: Dr. Scheuer, niedergelassener Onkologe und Internist.
- **Veranstaltungsende ca. 18:00 Uhr**

Die Schmerzen bekämpfen

Schmerzen - oft sind sie lebensretende Warnsignale, manchmal aber auch sinnlose Höllenqualen. Millionen Deutsche quälen sich mit akuten oder immer wiederkehrenden Schmerzen. Diese Warnsignale werden jedoch von vielen Menschen übersehen.

Zu einem Vortrag über die Diagnostik von Schmerzen aus neurologischer Sicht lädt Herr Dr. Stephan Rambach, Chefarzt der Psychiatrie und Psychotherapie im Städtischen Krankenhaus Pirmasens, ein. Frau Elke Gries, Oberärztin dieser Abteilung, spricht am Mittwoch, den 19. Mai 2010 um 18:00 Uhr im Städtischen Krankenhaus im Konferenzraum im I. Untergeschoss zum Thema "Schmerz – von Kopf bis Fuß". Schmerzen sind keine Krankheit. Sie sind ein Signal dafür, dass im Körper, insbesondere in der Region, wo sie auftreten, etwas nicht in Ordnung ist. Schmerzen bieten auch die Chance Krankheiten frühzeitig zu entdecken, um rechtzeitig eine kausale

Behandlung einzuleiten. Deshalb sollten Schmerzzustände ernst genommen und genau beobachtet werden. Alle unerklärlichen, alle starken und lang anhaltenden Schmerzen, sollten deshalb in die Hand des Arztes. Bei zahlreichen neurologischen Erkrankungen stellen akute Schmerzen das Hauptsymptom dar. Der Neurologe ist vor allem mit Kopf- und Rückenschmerzen sowie mit Schmerzen durch Schädigung schmerzleitender Strukturen konfrontiert. Die Diagnostik von Schmerzzuständen ist ein wichtiger Prozess in der Neurologie. Denn gerade die Lebensqualität der Patienten wird durch den Schmerz sehr stark beeinflusst und gemindert. Veranstaltet wird dieser Vortrag vom Förderverein „Patientenforum“ im Städtischen Krankenhaus Pirmasens.



Aktuelle Veranstaltungen am Städtischen Krankenhaus Pirmasens gGmbH

Veranstaltungskalender Mai 2010

05.05.	15:00	Onkologischer Treffpunkt - Betreuung und Information
06.05.	vormittags	„Drogen-ohne mich!“ - Primärprävention
08.05.	14:30	Lungenemphysem COPD Selbsthilfegruppe
11.05.	17:30	Angehörigengruppe für psychisch Kranke - Gesprächsrunde
11.05.	18:00	„Volkskrankheit Osteoporose - nicht nur eine Knochenkrankheit“ Öffentlicher Vortrag von Dr. Christian Günther, Deutsches Zentrum für Osteoporose, Fachklinik Johannesbad in Bad Füssing
18.05.	17:00	Selbsthilfegruppe Angst- und Panikattacken
18.05.	19:00	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
19.05.	18:00	„Schmerz - von Kopf bis Fuß“ Öffentlicher Vortrag von Elke Gries
20.05.	vormittags	„Drogen-ohne mich!“ - Primärprävention
26.05.	16:00	Das Therapiezentrum für Brust- und Darmkrebs in Pirmasens stellt sich vor - Öffentliche Veranstaltung für Betroffene und Interessierte. Organisation: Onkologischer Arbeitskreis
27.05.	vormittags	„Drogen-ohne mich!“ - Primärprävention
01.06.	19:00	Al-Anon Selbsthilfegruppe Treffen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken
02.06.	15:00	Onkologischer Treffpunkt - Betreuung und Information
07.06.	17:00	Themenabend für Angehörige von Demenzerkrankten
07.06.	18:00	Herzpatienten-Selbsthilfegruppe Treffen
08.06.	17:30	Angehörigengruppe für psychisch Kranke - Gesprächsrunde

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Christine Mann unter der Telefon-Nr.: 06331/714-3214, per eMail unter c.mann@kh-pirmasens.de sowie im Internet unter

www.kh-pirmasens.de

Förderverein
Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Ein Abend mit der Meisterin der „brutalstmöglichen Aufklärung“

Lilo Wanders plaudert und liest im Kulturcafe

Lilo Wanders kam, plauderte, las und bescherte dem Publikum im proppenvollen Cafe „Pünktchen und Anton“ in Pirmasens einen seltenen Abend. Selten durch die angenehme Art der Unterhaltung, selten durch das Thema der zwei Stunden: „Der Pulsschlag tief in dir“.

Lilo Wanders, bekannt wie ein bunter Hund (oder, wie die Beatles sagen würden, wie Jesus) durch ihre Sendung „Wa(h)re Liebe“ beim Sender VOX, die sie zehn Jahre moderierte, las vor. 750 Millionen Zuschauer hatte – geschätzt – die Sendung, die bis 2004 Sex und auch ein bisschen Porno in die Wohnzimmer der Republik brachte.

Ernie Reinhardt erzählte aber auch, wie er Lilo Wanders wurde – und sie erzählte, wie immer als Diva aufgebrevelt, von ihren Lehr- und Wanderjahren. Was eigentlich der schönste Teil des Abends war. Und ehrlich gesagt, hätte sie ihre Bücher mit den „schlüpfrigen Stellen“ zuhause gelassen und weiterhin Wahres und Geflunkertes aus ihrer Vita erzählt, der Abend hätte noch gewonnen.

Wanders plauderte über ihren Buchhandellehre und die immerwährende Liebe zur Literatur, die kleinen Theaterrollen, der heftige Wink des Schicksals in Richtung zum schrillen „Schmidts Theater“ auf der Reeperbahn, wo aus Reinhardt dann Lilo Wanders

wurde. Von unterkühlt bis schrill changierend, erzählte sie aus ihrem Leben, sie, die „uneheliche Tochter von Hildegard Knef und Willy Brandt“. Ein

dem bekannten Hohen Lied Salomos: „Siehe, du bist schön, meine Freundin, deine Augen sind wie Tauben hinter deinem Schleier; dein Haar gleicht der Ziegenherde...“ und „Bis der Tag kühl wird und die Schatten fliehen, will ich auf den Myrrhenberg gehen und auf den Weihrauchhügel“..., immer noch eines der schönsten Liebeslieder. Und schön eindeutig, wie Lilo Wanders dazu meinte. Natürlich durfte das Decamerone nicht fehlen, immer getreu dem Motto: „Öffnet die Herzen, herzt die Öffnungen.“

Ringelnetz wurde zitiert und auch Bertold Brecht musste ran. Seine Liebesgedichte lassen ja an Deftigkeit und brutaler Direktheit nichts zu wünschen übrig. „Die Leute von Peyton Place“ waren wohl den wenigsten Zuhörern bekannt, was auch für Sätze aus Per Olov Enquist „Der Besuch des Leibarztes“ galt. Und ohne Erica Jongs „Angst vorm Fliegen“, ihre Hymne auf die „Reinheit des Spontanficks“ geht ein solches Programm nicht über die Bühne. Auch wenn das Buch von 1973 ist.

Lilo Wanders, die sich selbst als „femme cathedral“ bezeichnete, schreckte auch vor Kalauern nicht zurück, wie „man kann auch in alten Schwarten Spaß haben“ oder „der Orgasmus der Schweine kann 30 Minuten dauern. Ergo können Männer keine Schweine sein“. Trotzdem strahlte der Abend einen hübsch altmodischen Charme aus. Denn wer sucht denn heute noch als Adoleszenter in „verruhten Büchern“ nach den gewissen „Stellen“. Heute lädt sich das Jungvolk (und nicht nur dieses) doch entsprechende Szenen aus Filmen, schon als Movie-Häppchen vorbereitet, aus dem Internet. Wenn nicht Schlimmeres.

Der nicht geplante Schlussgag des schönen Abends: Als kurzbehoste und beinbehaarte Männer mit weißen Socken und Seitenscheitel es sich als Hardcore-Fans nicht nehmen ließen, mit der Diva im roten Abendkleid auf dem Sofa fürs Fotoalbum zu posieren. Was locker auch ein Teil des Programms hätte sein können.

text_foto: dr



Aus ihrem Leben plauderte Lilo Wanders, die nach Pirmasens ins „Pünktchen und Anton“ gekommen war und sie begeisterte ihr Publikum mit Buchauszügen der besonderen Art.

Scherz, den nur jene im rappellvoll besetzten Cafe verstanden, die alt genug dafür waren.

Schöne Sprüche kamen von der roten Ledercouch im Pünktchen und Anton: Wie sie in jungen Jahren beim Porno-Synchronisieren Inge Meysel kennenlernte... Oder, dass alle Frauenstimmen in den „Werner“-Filmen aus ihrer Kehle kamen.

Das Programm verhiß den „Pulsschlag tief in dir“, und Lilo las „Stellen“ aus Büchern, die früher einmal nicht jugendfrei waren. Die meisten, jedenfalls. Denn sie begann mit



HERRLICH TK-Systeme
Technik für Sprache, Daten, Netze, Licht

Alleestraße 12 • 67714 Waldfishbach-Burgalben

Ab sofort noch besser erreichbar!

Künftig wählen Sie:

ZENTRALE: 0 63 33 / 99 33 0-00

TECHNIK: 0 63 33 / 99 33 0-14

VERTRIEB: 0 63 33 / 99 33 0-21

FILIALE RODALBEN: 0 63 33 / 99 33 0-23

SAMMELFAX: 0 63 33 / 99 33 0-20

SERVICE- UND STÖRUNGSNUMMER: 0 63 33 / 99 33 0-25



Besuchen Sie uns
auch im Internet:
www.he-tksysteme.de

Ihre **NUMMER EINS** in Sachen Kommunikation
und Datentechnik!

AVAYA
TENOVIS
BUSINESSPARTNER

ITKgroup
richtig verbunden

T-Systems
Qualified Partner

Allround-Service
www.steffen-baumann.de

- ✓ Küchen-, Möbelmontage
- ✓ Hausmeisterservice
- ✓ Renovierhelfer
- ✓ Gartenarbeiten
- ✓ Bodenbeläge verlegen
- ✓ Transporte & kleinere Umzüge
- ✓ Haustechnikerservice für Firmen
kleinere Reparaturen, Wartung, Aktenvernichtung, Außenanlagen pflegen
- ✓ Haushaltsauflösung & Entrümpelung



Leiterstalstr. 14 • 66976 Rodalben • Tel.: (06331) 25 89 08
Mobil: (0171) 582 99 92 • www.steffen-baumann.de

Gedichte als Leuchtfener im dunklen Meer alltäglicher Geschichte

Bernd Ernst veröffentlicht sein Debüt als Lyriker

„Gedichte sind Fenster der Wahrnehmung - nach innen, nach außen.“ Diese Fenster öffnet der Pirmasenser Lyriker Bernd Ernst in seinem Erstlingswerks „Fenster mit Stadtrand“.

Ernsts Gedichte sind „Leuchtfener, die in ihrer Leuchtkraft das dunkle Meer alltäglicher Geschichte erhellen“ (Hans Magnus Enzensberger). Konzentration und Einfachheit gehören sehr zum Wesen dieser oft im Epigramm-Stil geschriebenen Poesie.

„Es sind Gedichte im „hohen Stil“: Glühend und zugleich kühl, enthusiastisch und zugleich von nüchterner Einsicht“, wie der Kaiserslauterer Kritiker Walter Frank schreibt. Gespickt mit Bildmetaphern sind Ernsts Gedichte. „An der Straße schirmen Wände den Bach“, heißt es zum Beispiel in „Der hinausritt aus dem Dorf“. „Wir trinken den Morgen aus Tassen, bis er zur Neige geht in einer Porzellanwolke...“ schreibt Bernd Ernst in „Frühstück“. Interessant, wie sehr der Autor in Metaphern redet, um den spielerischen Charakter seiner Poesie, die zudem doch konkret bleibt, zu verdeutlichen.

Ernsts Gedichte umfassen autobiographische Texte und Naturbetrachtungen, humorvolle Satiren, und auch zeitkritische Gedichte wie das von Brecht inspirierte „und sie trommeln und“. Hier lässt er die „Stumme Kathrin“ aus „Mutter Courage“ immer noch vergeblich die Trommel schlagen: Denn „wir schließen unsere Augen, und wir schließen unsere Ohren... immer fort wie jedesmal“.

Zum Schreiben kam Bernd Ernst über die Musik. Inspiriert von musikalischen Vorbildern, fasziniert von Sprache und Mythos des „Doors“-Frontmannes Jim Morrison stieß der 41-jährige Kaufmann auf Nietzsche und Wagner. Zu jener Zeit begann „ich zu lesen und zu schreiben, was das Zeug hielt“, sagt er selbst. Jetzt gab Ernst mit seinem Band „Fenster mit Stadtrand“ sein Debüt als Lyriker.

In seinen Gedichten, entstanden zwischen 2007 und 2009, gewährt Bernd Ernst, Vorsitzender des Literarischen Vereins Pirmasens, den Lesern einen Blick „ins Grenzland zwischen urbaner Hektik und Zeitlosigkeit“, wie Fred G. Schütz schreibt, der früher selbst im Literarischen Verein Pirmasens sehr aktiv war und der auch die Faszination des Autors für die Texte der „Doors“ nachvollziehen kann. Autobiografische Texte in „Meine ersten Gesichter“ spannen einen Bogen aus der frühesten Erinnerung ins Hier und Jetzt. „Inserate“ dokumentieren das Bedürfnis nach Liebe und Zweisamkeit.

Lyrik müsse immer mit der Zeit gehen, sich ihr öffnen und Bezüge zum aktuellen Leben zulassen, sagt Ernst. Und: „Man muss sich aber darauf einlassen wollen. Schließlich fordert Lyrik etwas ein, was heutzutage keinesfalls selbstverständlich ist: Aufmerksamkeit.“

116 Seiten hat der quadratische, 13,5 mal 13,5 Zentimeter große Gedichtband. Erschienen ist er beim Berliner Verlag Periplaneta. Das Buch wurde in Zusammenarbeit mit der Berliner Malerin Sieglinde Kaltwasser realisiert.

text_foto: rd



Rodalber Kurier-Dienst GmbH

Burgstraße 6a • 66976 Rodalben

Fon: 06331 - 14 02 43 Fax:

06331 - 14 02 44

• Flughafentransfer

• Taxi- und Mietwagen

• Krankenfahrten (alle Kassen)

• Dialysefahrten (alle Kassen)

• Strahlenfahrten (alle Kassen)

• Transporte aller Art

**Ihr Taxi- und
Mietwagenservice
in der Verbandsgemeinde!**
Tel. 06331-140243

www.rkd-wiehn.de

- ✓ Sofort-Termine
- ✓ max. 4 Std. Einbauzeit
- ✓ Ersatzauto
- ✓ Hol- und Bringservice
- ✓ Versicherungsabwicklung
- ✓ Fällt Ihnen noch was ein?

ABC AUTOGLAS
Rodalber Str. 86 • 66953 Pirmasens • 06331/ 63018

IRISH PUB PS

Landauer Str. 41, Fon: 31693

05.05. mi
open stage
Dennis K. + M.Erb

07.05. fr
Bastian + Sasha

12.05. mi
open stage
Jupp Simon

14.05. fr
2 of us

19.05. mi
open stage
Mike

21.05. fr
Keith Coles Experience

26.05. mi
open stage
One Drink Dudel

28.05. fr
Hexeschuss

0.4 BEER HAPPY HOUR
> 2 For 1 >
Mo. & Do. - 20:00 - 21:00 Uhr

PARKPLATZ PS

Zweibrücker Str. 1, Fon: 12626

DO 06.05.
JAZZ 'N
Südwestpfälzer Jazzquartett
(Andelfinger, Bißbort,
Heber, Rauth)
www.jazzn.de

SA 08.05.
GESCHLOSSENE GESELLSCHAFT

DO 13.05.
EMPIRE
Funk & Soul
www.empire-funk-soul.com

DO 20.05.
PINA COLADA
(Andreas Pustefix Puster,
Anne Mathieu, Wolle Sing)
Cover Rock-Pop-Soul

DO 27.05.
TIN PAN ALLEY BLUES BAND
Blues, Boogie & more...
www.tin-pan-alley.com

MO 31.05.
PARK SONG!
Die Session für Singer/Song-
writer, Chanson, Liederma-
cher, Unplugged Music!

Bei allen Veranstaltungen:
SHOWTIME: 21 UHR
EINTRITT: 6 € (Ermäßig 5 €)
WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

Weitere Termine, Infos zu
Bands und mehr gibts unter
www.park-platz.de

08.05.2010

Pirmasens. Deutsch-französischer Wochenmarkt, Exerzierplatz, Pirmasens, 06331/842314.

Clausen. Hawefest, Clausen 06333/7174, 08. - 09.05.2010.

Zweibrücken. Straßen-Theater-Spektakel, Innenstadt Zweibrücken, 06332/871 451 oder 06332/ 871 471, 08. und 09.05.2010.

09.05.2010

Dahn. Maimarkt Schulacker, Dahn, 06391/9196222.

Hornbach. Grenzland-Randwanderung, Feuerwehr, Hornbach, 06332/8062112.

Waldfischbach-Burgalben. Kreiselfest Waldfischbach-Burgalben 06333/95573.

Zweibrücken. SWR 4 Heimatmusikanten, Rosengarten, Zweibrücken 06332/871 451 oder 06332/ 871 471.

12.05.2010

Erfweiler. Köhlerfest Erfweiler 06392/915110, 12. bis 22.05.2010.

14.05.2010
Hauenstein. Frühlingsfest mit Winterverbrennung Hauenstein 06392/915110, 14. bis 18.05.2010.

16.05.2010

Rodalben. Rodalber Wandertag Rodalben 06331/10669.

Waldfischbach-Burgalben. Rosenberger Musiktage 2010 Maria Rosenberg, Waldfischbach-Burgalben 06333/923200, 16. bis 27.06.2010.

17.05.2010

19. Gräfensteiner Wanderwoche Gräfensteiner Land 06331/234180, 17. bis 22.05.2010.

18.05.2010

Hauenstein. Kräuterwochen Hauenstein 06392 / 915110, 18. bis 08.06.2010.

www.atempraxis-eitel.de

19.05.2010

Waldfischbach-Burgalben. Jugendtheater: Tintentod Bürgerhaus, Waldfischbach-Burgalben 06333/925221.

21.05.2010

Kienholzfest Münchweiler a. d. Rodalb 06395/8721, 21. bis 23.05.2010.

Freitag, 21. Mai ab 18.00 Uhr

Italienisches Buffet

- All you can eat -

pro Person 9,90 €

Catering-Service Schweitzer

Eisenbahnstr. 9 • Rodalben

Tel. 06331-144732

www.schweitzer-rodalben.de

22.05.2010

Großbundenbach. Pflingstquack Großbundenbach 06332/8062102.

Wallhalben. Mühlenerlebnistag Wallhalbtal 06302/9236 15 oder 06302/9236 16.

23.05.2010

Eppenbrunn. Fischerfest Freizeitpark, Eppenbrunn 06331/872135.

24.05.2010

Birkenfeld. Pflingstquackprämierung Birkenfeld 06391/9196222.

Nüschweiler. Bauern- und Gärtnermarkt Nüschweiler 06334/4410.

Schmalenberg. Quackreiten mit anschließendem Dorffest Schmalenberg

06333/925160.

Wilgartswiesen. Musikfest Musikverein Sportplatz „Im Sauborn“, Wilgartswiesen 06333/651210.

30.05.2010

Geiselberg. 2. Geiselberger Nordic-Walking-Lauf Sportplatz, Geiselberg 06333/65123.

Pirmasens-Winzeln. WiGeHa Straßen- und Bauernmarkt Pirmasens-Winzeln 06331/98097.

Pirmasens. 100-Jahr-Feier Waldheim am Rappeneck Pirmasens 06331/45628.

03.06.2010

Hauenstein. Fronleichnamfest Musikverein Grillplatz, Hauenstein 06392/915110.

03.06.2010

Pirmasens. Pirminius Radwandertage Pfälzerwald, Pirmasens 06331/2394321, 03. bis 06.06.2010.

06.06.2010

Hauenstein. 9. Hauensteiner Kräutermarkt Nedingpark, Hauenstein 06392/915110.

Hermersberg. Hoffest Straußenfarm Straußenfarm, Hermersberg 06333/60052.

Kleinbundenbach. Dorffest Kleinbundenbach 06332/8062102.

Pirmasens. Pfälzer Hüttenzauber Pirmasens 06331/239321 oder 06321/39160.

Über Möglichkeiten der **Entbindung, Wassergeburt und die Versorgung frühgeborener Kinder** informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem **Elternabend am 18.05.2010 ab 19 Uhr**. Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft „**Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege**“. Neben einer Führung durch den Kreißsaal und Wochenstation stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter der Telefon-Nummer 06331/714-1301 und 06331/2 89 02 77.

„**Babys pflegen, aber richtig**“, lautet das Motto einer gemeinsamen Infoveranstaltung von Kinderklinik und Wochenstation des Städtischen Krankenhauses in Pirmasens am. Interessenten bekommen Tipps und praktische Hilfen rund um das **Baden, Wickeln und Beobachten von Neugeborenen und Klein-Kindern**. Der nächste **Babypflege-Kurs beginnt am 17. Juni um 19.00 Uhr**. Interessenten erhalten weitere Informationen unter der Telefon-Nummer 06331/714-1301 u. 06331/714-2240.



Geburtsvorbereitung • Babymassage • Schwangerschaftsgymnastik • Babyhermene
Schwangerschaftswachen • Rückenrelaxation • Nickerge • Geburtsbegleitung
Akupunktur • Healing Touch • Körpertherapie • Still- und Säuglings • Ernährungsberatung
Biochemie • Essenzien • Craniosacrale • Massage • Säuglings • Ernährungstherapie
Fußreflexologie • Homöopathie • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie
Schmerzmanagement • Säuglings • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie
Geburtsbegleitung • Säuglings • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie
Schwangerschaftswachen • Rückbildungsgymnastik • Geburtsbegleitung
Akupunktur • Healing Touch • Körpertherapie • Still- und Säuglings • Ernährungsberatung
Biochemie • Essenzien • Craniosacrale • Massage • Säuglings • Ernährungstherapie
Fußreflexologie • Homöopathie • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie
Schmerzmanagement • Säuglings • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie
Geburtsbegleitung • Säuglings • Bioenergie • Säuglings • Ernährungstherapie

**Hebammenhaus
Plus Gesundheitspflege**

Lemberger Str. 23 66955 Pirmasens
Telefon: 06331 - 28 90 277

Städtisches Krankenhaus
Pirmasens gGmbH

Pettenkofenstr. 22
66955 Pirmasens
Tel.: 0 63 31 / 7 14-0

Parkplatz live im April

Es war wohl eines der besten Konzerte des jungen Jahres. Auch wenn es nach dem Pirmasenser Musikkritiker Fred G. Schütz geht. Der schrieb über das Konzert von Chris Cosmo: Wie sehr ist doch der Reiz des Neuen, die Sensation des noch Unerhörten der lauwarmen Freude des Wiedererkennens von Altbekanntem überlegen. In diesem Sinne waren der Musiker Cris Cosmo und seine Musik gleichermaßen unentdecktes Land für die wohl meisten Konzertbesucher im Parkplatz. Frisch, vital und neu war das, unerhört eben und allein deshalb schon gut.“ Was schon vieles, aber nicht alles sagt.

Deutsche und Latinotexte, akustische Straßenmusik und Reggae mischte Cris Cosmo und seine Band zu einer rockigen Mixtur.

Drei Sets, das letzte erst nach Mitternacht und immer noch vor fast vollem Haus. Und damit ist alles gesagt und ein guter Parkplatzabend restlos beschrieben.

Und wie immer war das Programm des Musikclubs auch im April äußerst abwechslungsreich.

Federleichten Reggae-Pop „ohne Nach- und Nebenwirkungen“ servierte die zwischen Frankenthal und Heidelberg beheimatete siebenköpfige Showband „Superjam“ einem erkennbar sehr entspannten Publikum.

Superjam“ gingen fröhlich aber seriös mit ihrem Material um, mischten Soulnummern wie Bill Withers „Ain“t No Sunshine When She“s Gone“ mit Peter Tosh „Don“t Look Back“, Bob Marleys unvermeidlichem „I Shot The Sheriff“, „UB40“ „Red Red Wine“, und - natürlich - „10CCs“ gespenstisches „Dreadlock Holiday“, wo der Sommer-Sonne-Urlaubsbeat ja nur Oberfläche ist. Fazit: Uneingeschränkter Spaß.

Mit Bandleader Michel Wack (Gesang, Gitarre, Bluesharp), Vinzenz Wolf (Gitarre, Gesang), Benjamin Pfahler (Schlagzeug, Gesang), Andrea Tognoli (Bass, Gesang), Philip Freyer (Violine) und Thomas Girard (Saxophon) war das komplette Bluesshimmel-Personal im April am Start auf der kleinen „Parkplatz“-Bühne. Und das Quintett hatte beileibe nicht nur das Lied-Repertoire der noch neuen CD dabei, sondern vielmehr eine Werkschau, die beinahe das gesamte Schaffen der Band im „vollen“ Programm hatte.

Dazu locker 25 weitere Lieder, Blueser, Rocker, Reggae-Schoten in einem gut dreistündigen Konzert. SaarPälzer Blueserherz was willschn mehr?

Geballte Pirmasenser Rockgeschichte bekommt man schnell auf eine Bühne: Bei den Gute-Laune-Rockern von „Tumbleweed“ ist das sozusagen eingebaut.

30 Jahre Musikerfahrung sind das Minimum, was man vorweisen können sollte, um bei „Tumbleweed“ angemessen mitspielen zu können. Für Norbert Zell (Schlagzeug), Christa Lutz (Gesang), Gunnar Henges (Bass) Michael Bixler (Tasten und Gesang) ist das schon mal gar kein Problem. Höchstens Nesthäkchen Marko Burkhart an den Gitarren muss noch etwas nachaltern und Sänger Rolando Pacella hält sich diesbezüglich bedeckt.

Die Band „Tumbleweed“ wählt ihr Programm nach dem Peil-daumen, „gespielt wird, was gefällt“. Und man keine Berührungsängste, den „Abba“-Schlager „Mamma Mia“ mit „Smoke On The Water“ und „Golden Earrings“ „Radar Love“ und Klassikern aus dem Repertoire der „Rolling Stones“ zu mischen und neu zu ziehen.

Und auch der Parksong-Montag konnte wieder glänzen und seine Fans beglücken. Dem Parksong-Urgestein Fred Schütz standen treffliche Mitstreiter wie Stefanie Empel am Gesang, Percussionist Marc Kambach und Bastian Schwinghammer an der Gitarre zur Seite, die es musikalisch an nichts fehlen ließen. Klaus Reiter plus Begleitcombo legte gleich im Anschluss los, um vorwiegend „CCR“-Stücke wie „Have You Ever Seen The Rain“ oder „Looking Out My Back Door“ in akustischem Gewand zu intonieren. Eine Ausnahme bildete an diesem Abend das Zweibrücker Quartett „fürbaß“ um die Geschwister Luise und Fabian Ehrmantraut. Verstärkt durch Schlagzeuger Jan Rothaar und Bassistin Carla Wack spielten sie eindrucksvoll reifen Folk-Pop, Eigenkompositionen mit deutschen Texten. Für die Liedermacherin Ina Boo aus Bruchsal war es im Anschluss nicht ganz so einfach, das Publikum noch einmal uneingeschränkt für sich zu gewinnen. Doch die Profi-Musikerin darf man getrost als One-Woman-Band bezeichnen, die es mit akustischer Gitarre, toller Stimme und virtuosem Umgang mit wenigen Effekt-Geräten versteht, Zuhörer für sich einzunehmen.

Dann darf man doch gespannt sein, was die Parkplatz-Macher im Mai aus dem musikalischen Hut ziehen...



Wenn Tumbleweed im Parkplatz spielt, ist rockende Party angesagt.

Holzdesign aus Meisterhand

SCHREINEREI CIESLIK

Holz im Garten

- Terrassen u. Balkone
- Sichtschutz, Zäune
- Überdachungen
- Carports
- Pflanzen-Kübel

Leiterstalstr. 3 • 66976 Rodalben

Tel.: 06331-10731 • Mobil: 0172-8282703 • www.schreinerei-cieslik.de

**Cock's
tail** *Die Cocktailmacher*
COCKTAIL-CATERING
COCKTAIL-CATERING

Reservieren Sie Ihren Termin!

Der Spezialist für Cocktails auf Ihrer nächsten Party, oder als besondere Umrahmung Ihrer Hochzeitsfeier.

„Die mobile Cocktailbar“ können Sie buchen, egal an welchem Ort, zu welchem Anlass oder Zeitpunkt!

Judith Gampfer
Talstrasse 10
66978 Clausen

Tel. (06333) 274078
Fax (06333) 274079
Mobil 0173-6510474

eMail: info@cockstail.de • www.cockstail.de

Leinen los.....

Segeltörn der DPSG Seliger Bernhard Rodalben

Ostersonntag punkt Mitternacht war es soweit: Mit zwei vollbeladenen Kombis starteten wir unsere Fahrt nach Makkum, wo wir an Board der De Arend unseren einwöchigen Segeltörn antreten sollten.

Trotz der langen Fahrt kamen wir recht munter an und erwarteten bei strahlendem Sonnenschein gespannt die Ankunft unseres Schiffs im Hafen:

Die 1888 gebaute Arend, ein Plattenboot. Eine originale Statie- oder Hektjalk (Statie=Pracht). Angeblich gibt es nur noch ein weiteres Exemplar welches im Zuiderzeemuseum in Enkhuizen liegt. Das Schiff wurde mit viel Gefühl für Historie restauriert. (Ein Plattenboot hat keinen großen Tiefgang, also keinen Kiel. Es ist unten eben einfach platt. Boote brauchen aber einen Kiel, weil sie sonst zu stark vom Kurs abdriften. Das Plattenboot hat deshalb an der Seite zwei Schwerter, die die Abdrift reduzieren.)

Endlich war „Sie“ da. Der Skipper (und Eigentümer Michiel Goeman) und seine Frau begrüßten uns herzlich. Sie hatten in der Nacht noch Renovierungsarbeiten fertig gestellt – Unser Törn war sozusagen der Saisonauftakt.

Rasch brachten wir Gepäck und Proviant an Bord und bezogen unsere Quartiere. Danach folgte gleich die Einweisung durch Skipper Michiel und Matrose „PM“ Wir lernten Fachbegriffe und Knoten. Schnell begriffen wir: Mit einem Plattenboot zu reisen, heißt weniger elektronische Technik und

„Alle Mann an Deck!“ und los ging die Fahrt durch die Schleuse raus aufs IJsselmeer, was übrigens eigentlich ein See ist. Alle packten mit an und alle waren ständig in Bereitschaft, so lange wir auf See waren. Die Fahrt führte uns zuerst nach Harlingen. Dort verbrachten wir die erste Nacht. „Parken“ in dritter Reihe. Wir mussten also über zwei weitere Schiffe klettern um an Land zu gelangen. Am nächsten Tag ging es nach gemütlichem Frühstück an Bord weiter über die Nordsee zur Insel Vlieland. Danach schipperten wir noch mal über Makkum, von da aus Richtung Grachten (Kanäle). Für den Abend planten wir diesmal an einer Insel anzulegen. Die Sonne schien, aber der Wind war weg. So dösten wir an Deck, dümpelten übers IJsselmeer und hatten sogar Zeit zum Apfelkuchen backen, sehr zur Freude unseres Kapitäns und Matrosen. Die Fahrt durch die Grachten war ebenfalls ein Erlebnis. Zwischenstopp zum Holz einladen fürs abendliche Lagerfeuer und dann noch mal eben ein Stopp bei Aldi zum Provianteinkauf. Am nächsten Morgen segelten wir dann wieder gemächlich Richtung Heimathafen Makkum, wo wir dann gegen Abend wieder die Heimreise antraten. Alle waren sich einig: Wir haben viel gelernt, viel geschafft und jede Menge Spaß gehabt!



mehr Segeltechnik. Keine Rollflock oder Rollsegel, sondern ein guter Palstek im Klüver oder eine gut gesetzte Gaffel, kurz „Alle Hände voll zu tun“ je nach Wind.

text_fotos: mg



Weitere Infos zu „De Arend“ finden Sie im Internet unter: www.segelausflugholland.de/onderdeks.htm
Die Homepage der DPSG Seliger Bernhard Rodalben: www.pfadis-rodalben.de

Wild - Park 6er Träger ab jetzt im Handel

Ursprünglich war Park Wild ein reines Gastronomie-Produkt, doch die Konsumenten haben im Handel immer wieder nachgefragt. Eigentlich war Park Wild gedacht für junge Erwachsene die Party „machen“. Allerdings hat sich schnell herausgestellt, dass auch noch eine andere Zielgruppe den süßlichen Geschmack von Park Wild liebt, Frauen, so Tapani Braun Marketingreferent der Parkbrauerei. Die Parkbrauerei hat darauf reagiert und das Produkt für den Handel freigegeben, damals exklusiv für die Wasgau AG.

Im letzten Jahr wurde ein Akzeptanztest für Park Wild durchgeführt und das Ergebnis war durchweg positiv. Ab sofort ist Park Wild im Handel als 6er Träger erhältlich. Genau richtig zum Start der Freiluft- und Grillsaison kommt der 6er Träger auf den Markt, damit kann die Party, ihr Fest oder der kleine Umtrunk beginnen.





Jetzt bewerben!
www.spk-swp.de
 Bewerbungsschluss: 30.06.2010

**Deutscher
Bürgerpreis 2010**

„Retten, helfen, Chancen schenken“



für mich.
für uns.
für alle.

**Deutscher
Bürgerpreis**



Bürgerschaftliches Engagement verdient Anerkennung und Unterstützung. Aus diesem Grund verleiht die Initiative „für mich, für uns, für die Südwestpfalz“ den Deutschen Bürgerpreis.

ausgezeichnet – und nehmen zusätzlich an der nationalen Ausschreibung des Deutschen Bürgerpreises teil.

Thematischer Schwerpunkt 2010: „Retten, helfen, Chancen schenken“. Sie tragen ehrenamtlich zum Schutz und zur Unterstützung Ihrer Mitmenschen bei? Dann können Sie sich jetzt bewerben. Oder kennen Sie Menschen, die als Retter und Helfer freiwillig aktiv sind? Dann reichen Sie einen Vorschlag ein! Die vorbildlichsten Engagements werden mit Geldpreisen

Die Geldpreise für den Deutschen Bürgerpreis in unserer Region werden von der Sparkasse Südwestpfalz zur Verfügung gestellt.

Bewerbungsunterlagen erhalten Sie im Internet unter: www.spk-swp.de oder www.deutscher-buergerpreis.de

Engagierte
Bundestagsabgeordnete

Deutscher
Städtetag

DEUTSCHER
LÄNDERTAG

Deutscher Staat-
und
Gemeinschafts-
verband

Finanzgruppe

für mich. für uns. für alle.

WILD DRAUF?

**Neu
im Sixpack.
Schon
probiert?**





Die Weltbörsen tanzen Sirtaki. Die Griechen spielen die Musik. So kann man das Börsengeschehen des Monats April beschreiben.

Seit mehr als zwei Monaten lief die Aufwärtsbewegung an der Wall Street wie am Schnürchen. Der Anstieg vom Tief im März beträgt über 80 %.

Fast täglich wurden neue Jahreshöchststände im DOW und im S & P 500 erreicht.

Die Angst vor einer möglichen Staatspleite Griechenlands änderte daran nur wenig. Selbst der DAX schaffte unter diesen Bedingungen ebenfalls ein neues Jahreshoch mit 6.340 Punkten. Es schien als wäre die Welt der Bullen wieder in Ordnung.

Schließlich geht ohnehin jedermann davon aus, dass letztlich doch die anderen Euroländer zum Währungserhalt beitragen und die griechischen Schulden bezahlen. Wenn die Euroländer dies nicht tun würden, müssten sie trotzdem die griechischen Schulden bezahlen, weil im Falle einer Staatspleite, die Banken und Anleihezeichner leer ausgingen oder zumindest erhebliche Verluste zu verdauen hätten. Da die Banken die Gleichen sind wie bei der Kreditkrise,

müssten sie wieder vom Staat gestützt werden, da sie diese Ausfälle nicht verkraften könnten.

Damit kann das ganze Getöse und taktieren als „Säbelrasseln der Kanzlerin“ eigentlich zu den Akten gelegt werden.

Dann kam aus Amerika eine Nachricht über den Ticker, die viel schwerer wog, als das Debakel um Griechenland. Die SEC (US-Börsenaufsicht) legte eine Betrugsklage gegen die größte Investmentbank der Welt - Goldman Sachs - vor.

Durch einen Hinweis wurde bekannt, dass Goldman Sachs mit dem Hedgefonds Paulson offensichtlich zum Nachteil der Käufer von Subprime Hypotheken kooperierte. Paulson hat quasi ein Portfolio von notleidenden Hypotheken geschnürt, das Goldman Sachs dann mit einem Triple A Rating versehen an Europäische Banken (Landesbanken, IKB, ING etc.) verkauft hat.

Paulson hat dann mit seinem Hedgefonds gleichzeitig auf einen Kursverfall dieser Papiere gewettet. Wer recht behielt hat sich eindrucksvoll gezeigt.

Ein paar Tage später kam dann

eine weitere Meldung wonach nun auch die Staatsanwaltschaft ein Strafverfahren gegen Goldman Sachs eingeleitet hat. Vielleicht kämen dann doch noch ein paar hochrangige Banker hinter Gittern.

Sollten sich diese schwerwiegenden Vorwürfe gegen Goldman Sachs bestätigen könnte die Kreditkrise eine späte Wende erfahren. Möglicherweise wäre dann Goldman Sachs schadensersatzpflichtig gegenüber den Käufern dieser Wertpapiere. Präsident Obama kann sich freuen, da er es nun leichter haben wird, die Bankenregulierung voranzutreiben.

Doch trotz all dieser Unbill zeigen sich die Börsen erstaunlich robust. Die Crash Propheten haben noch keinen Grund zur Freude.

Der DAX beendete den Monat April noch komfortabel bei 6.135 Punkten.

Der DOW konnte die 11.000er Marke behaupten. So gesehen müssen schon extreme Geschütze aufgeföhren werden, um die Bullen ins Bockshorn zu jagen.

Es gab auch noch ein paar andere Meldungen, die in diesem Umfeld komplett untergingen, aber durchaus erwähnenswert sind.

Der Bund der Steuerzahler hat in einem aufwändigen Vergleich festgestellt, dass die Steuerlast der Deutschen weit über dem Durchschnitt der OECD Länder liegt. Ein Ehepaar mit zwei Kindern zahlt in Deutschland monatlich rund 500 € mehr Lohnsteuern, Abgaben und Mehrwertsteuer als in anderen Ländern der OECD (insgesamt 42,8 %). Beim ledigen Alleinverdiener sind es demnach sogar 53,6 % die an den Staat gehen.

Dass damit einhergehend die Binnenkonjunktur nicht anspringt ist jedem klar.

Nicht umsonst beschweren sich die anderen europäischen Staaten darüber, dass sich Deutschland durch sein Lohndumping Exportvorteile verschafft.

Die Griechen haben es da erheblich besser. Allein im öffentlichen Dienst sind dort die Löhne in den letzten 10 Jahren um 106 % gestiegen.

Bei den Rentnern ist es noch schöner. Dort werden nur die letzten 3 Erwerbsjahre zur Berechnung der Renten herangezogen. Deshalb werden die Löhne in diesen letzten 3 Erwerbsjahren jeweils kräftig erhöht.

Die Rente beträgt dann davon ca. 95 % des durchschnittlichen Nettoeinkommens.

Von solch paradiesischen Zuständen

Finanzkolumne

Mai 2010

können deutsche Rentner nur träumen.

Immobilienfonds tauchen auch wieder - negativ - in den Schlagzeilen auf. Die Deutsche Bank musste bei einem US Immobilienfonds 65 % Wertberichtigung durchführen. Bei einem Volumen von 2,6 Milliarden USD ist das auch kein Pappenstiel. Aber die Bank hält selbst nur 10 %. Den Rest können die Anleger in den Wind schreiben.

Bei Morgan Stanley hat die Krise mit Gewerbeimmobilien noch größere Spuren hinterlassen. 5,4 Milliarden USD mussten abgeschrieben werden. Goldman Sachs war auch mit 1,8 Milliarden USD Abschreibung für seinen Whitehall Street International Fund betroffen.

Leitzins

Die brasilianische Notenbank hat ihre Zinsen erhöht, um frühzeitig Überhitzungserscheinungen zu bekämpfen. Die EZB ist mit Griechenland genug beschäftigt.

Öl und Gold

Alles steigt.....oder alles fällt! Dieser Spruch hat inzwischen immer mehr Gültigkeit. Der Ölpreis steigt, weil BP seine unsinkbare Bohrinnsel von der amerikanischen Küste versenkt hat. Wie es dazu kommen konnte, ist noch unklar. Der wertvolle Rohstoff sprudelt unterdessen weiterhin aus den Bohrlöchern ins Meer. Die Schäden für die Umwelt sind beträchtlich. Brent notiert bei 87,30 USD.

Der Goldpreis marschiert in Richtung 1.200 USD. Die kleine Verschnaufpause scheint beendet, der Kurs ist über 65 USD gestiegen und notiert bei 1.178 USD.

Währungen

Der Euro scheint sich - auf niedrigem Niveau - etwas zu stabilisieren. Er notiert bei 1,3314 USD. Die Politik übt sich in Selbstzufriedenheit. Das ganze „Gezedere“ um Griechenland hat dem „exportlastigen“ Deutschland von der Währungsseite her gut getan.

INVESTMENTBERATUNG

Birger B I E H L
Pommernstr. 34,
66976 Rodalben,
Tel. 06331-258181

Haus der Medien
Claussen
Hauptstr. 184
66976 Rodalben
Parkplätze direkt vor dem Geschäft

Tel. 06331 - 258315 - Fax 258316
info@clcro.de - www.clcro.de

Werbeschilder
Bandenwerbung
Planenwerbung
Fahnen
Trikot- T-Shirt Druck
Layoutgestaltung

Beschreibung von
-PKW/LKW
-Schaufenster
Broschürendruck
Posterdruck in Farbe
Pläne plotten

Seit 10 Jahren kopieren und drucken wir in Rodalben

Weltweit Erfolg mit Investmentfonds

Birger B I E H L
Pommernstr. 34
66976 Rodalben
Tel. 06331-258181

Alle Fondsgesellschaften aus einer Hand:



...und viele mehr!

www.Solarbau-Mang.de

Photovoltaik
& Solarthermie

Alles aus einer Hand!

- CAD gestützte Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung

Björn Mang

Imsbacher Mühle 1, 66976 Rodalben

Tel.: 06331-1410557 Meisterhotline: 0170-3826790

eMail: mang@solarbau-mang.de



CD-Tipp

„Bring Me Some Water“ oder „Like The Way I Do“ sind Partyklassiker von Melissa Etheridge. Nun erscheint ihr zehntes Studioalbum und das ist genauso wie es sich die Fans von ihr wünschen - bodenständiger, uramerikanischer Rock und Pop, nicht unnötig mit Experimenten belastet.



„Das ganze Album handelt davon, furchtlos zu sein, kleine Schritte zu gehen. Und wir alle gehen diese Schritte, einen nach dem anderen. Politisch, sozial und spirituell“, so die 48-Jährige Oscar- und Grammy-Gewinnerin.

„So hart habe ich lange nicht mehr gerockt“, urteilt Melissa. Die Rockstimme der Frauen legte schon mit der ersten Single, dem Titeltrack „Fearless Love“, einen Hit auf. Eingängig und breit von John Shanks in Szene gesetzt, der auch schon Kelly Clarkson, Sting oder Bon Jovi erfolgreich produzierte. Er rief ein paar hochkarätige Musiker zusammen, die die Songs der 48-Jährigen genau so klingen ließen, wie sie es sich vorstellte.

Was sich bei „Miss California“ und „Nervous“ dann anhört, als hätten Bon Jovi die Instrumente höchstpersönlich in die Hand genommen - und Melissas tiefes Organ ist ja nun mal nicht sehr weit von denen der Mannen aus New Jersey entfernt.

Knallendes Schlagzeug mit viel Blech eröffnet die meist im Midtempo angesiedelte Platte, die mal schneller („The Wanting Of You“), mal balladesker („Indiana“) daher kommt. Das gängige Rock-Line-Up wird zudem besonders in den Momenten, wo es hymnisch werden soll, nicht zu knapp mit Streichern und Klavier gepimpt.

Bei „We Are The Ones“ leisten Natasha Bedingfield und Joss Stone im Background Schützenhilfe - der Refrain kann sich sehen lassen.

Dennoch drängt sich letztlich keine Nummer übermäßig auf: Jedes Stück für sich ist vielmehr aufwändig konzipiert. Da steckt Arbeit und Emotion dahinter und Etheridge ist keine Single-Künstlerin, ihre Fans wollen Alben und auf diesem röhrt Melissa schöner als jeder Platzhirsch.

Das Album ist seit 23. April in den Plattenläden erhältlich.

text: sha

DVD-Tipp

Katie und Micah haben gerade ihr erstes eigenes Haus bezogen. Aber die Freude über das schmucke Heim währt nicht lange. Schon bald spüren sie, dass sie nicht alleine sind. Immer klarer wird ihnen, dass ein dämonisches Wesens im Haus anwesend sein muss. Anwesend ist. Und dieses hat seine aktivsten Phasen deutlich hörbar mitten in der Nacht. Ausgerechnet dann, wenn Katie und Micah schlafen. Oder es jedenfalls versuchen.



Um dem unsichtbaren Übel auf die Spur zu kommen, stellen die beiden nachts eine Überwachungskamera im Schlafzimmer auf. 21 Nächte lang filmen sie sich. 21 Nächte, in denen Katie und Micah kaum schlafen werden. 21 Nächte, in denen Schreckliches passiert.

Regisseur **Oren Peli** begann die Dreharbeiten zu Paranormal Activity im Jahr 2007 mit einem Budget von 15.000 \$ und einer Videokamera. Der Film entstand in Sequenzen in einer außergewöhnlich kurzen Drehzeit von nur sieben Tagen. Ähnlich wie beim Independent-Hit Blair Witch Project erhielten die Schauspieler Katie Featherston und Micah Sloat kein Skript, sondern improvisierten die meisten Dialoge, um der Handlung mehr Authentizität zu verleihen.

Zunächst wurde Paranormal Activity in 13 verschiedenen Städten in den Vereinigten Staaten gezeigt. Was dann folgte, war eine unglaubliche Erfolgsgeschichte: Auf der Homepage des Films wurden die User aufgefordert, darüber abzustimmen, in welchen Städten der Film als nächstes gespielt werden soll. Die Reaktionen des Publikums waren so überwältigend, dass der Film nach kurzer Zeit im ganzen Land gezeigt wurde. Allein in den USA spielte Paranormal Activity knapp 110 Millionen Dollar ein, weltweit fast 180 Millionen.

Paranormal Activity feierte auf dem renommierten Genrefestival Screampfest Premiere, bei dem Katie Featherston eine Auszeichnung als Beste Schauspielerin erhielt. Sowohl bei den diesjährigen Independent Spirit als auch bei den People's Choice Awards waren Regisseur Oren Peli und Produzent Jason Blum mit dem Film nominiert.

Ein Film, der nichts für Menschen mit schwachen Nerven ist. FSK 16 Jahre.
Erscheinungstermin 30. April 2010.

text: sha

Kino-Tipp

Höheres Tempo, mehr Action, genauso viel Witz: „Iron Man 2“ ist eine Fortsetzung, die wirklich alles bietet, was die Fans erwarten.



Tatsächlich setzt „Iron Man 2“ nahezu zeitgleich mit dem Ende des ersten Films ein, als der Multimilliardär und geläuterte Waffenfabrikant Tony Stark vor laufenden Kameras offenbart, er sei der Mann, der sich hinter der Maske von Iron Man verbirgt. Die Bilder der Pressekonferenz flimmern über einen Fernsehbildschirm in Moskau, wo sich Ivan Vanko an die Arbeit macht, den eisernen Mann für immer auf den Schrotthaufen der Geschichte zu befördern. Sechs Monate später beginnt die eigentliche Handlung, die ihrem Helden so viele Hindernisse in den Weg stellt, wie es die 124-minütige Laufzeit zulässt. Seinem lebensspendenden Elektrotransmitter geht der Saft aus, ein Ersatz ist trotz intensiver Forschungsarbeit nicht in Sicht. Das Erbe des Vaters Howard Stark wiegt schwer. Die Beziehung zur getreuen Assistentin Pepper Potts und seinem Kumpel James „Rhodey“ Rhodes verschlechtert sich. Die amerikanische Regierung übt Druck auf ihn aus, die Iron-Man-Technologie dem Militär zu übergeben. Der überhebliche Westentaschen-Stark Justin Hammer drängt sich in Tonys Position. Und dann kommt Vanko in Gestalt seines Alterego Whiplash, um sich Stark beim Grand Prix von Monaco in einer der spektakulärsten Sequenzen des Films entgegenzustellen und mit einem furiosen Peitschenhieb die Einzelteile der Handlung richtig in Bewegung zu setzen.

Weil Favreau und seinem Team bewusst ist, dass der einzigartige Charme von „Iron Man“ nicht reproduzierbar ist, erhöhen sie in der Fortsetzung das Tempo und verdichten die Handlungselemente. Mit Vanko und Hammer, sowie der atemberaubenden Schönheit Natalie Rushman werden neue Figuren nahtlos in das bestehende Personennetz integriert, in dessen Zentrum wieder Stark, Pepper und Rhodey stehen. Die Neulinge Mickey Rourke, Scarlett Johansson, Don Cheadle und vor allem Sam Rockwell haben starke Auftritte. Doch die Show gehört wieder einem anderen. Robert Downey Jr. thront über all dem mit einer weiteren bewundernswerten Performance: Tony Stark wurde erfunden, damit Downey ihn spielt. Und Downey wurde geboren, um Stark zu spielen. Und AC/DC spielt dazu, in einer Fortsetzung, die so strahlend glänzt wie der neue Glasboden in Tony Starks Labor.
Kinostart 06. Mai 2010

text: sha

DIE PC-WERKSTATT

PC-BRING-IN-SERVICE

INSTALLATION / VERKAUF
VON SOFT- UND HARDWARE

NEUINSTALLATION
BETRIEBSSYSTEME

WEBSITEGESTALTUNG
MIT EIGENEM
CONTENT
MANAGEMENT
SYSTEM

JS CMS
ust-imple

HAUPTSTRASSE 167
66976 RODALBEN
FON 06331.239237
MOBIL 0176.60800175

WWW.PC-WERKSTATT.BIZ

**Pizzabäcker
Heimservice**
Inh. Bernd Hoffmann
Ringstraße 3a
Rodalben

Tel. 06331-877870

Dienstag: Pizzatag

Jede große Pizza: **5,50 €**
extra Käse 0,80 €

Öffnungszeiten:
Dienstag - Sonntag von 17.30 Uhr bis 22.30 Uhr, Montag Ruhetag

www.pizzabäcker-rodalben.de

AB SOFORT AUCH EXPRESS-PAKETE IM PAKETSHOP

**NINTENDO WII & SONY PLAYSTATION 3
KONSOLE & SPIELE IM VERLEIH!**

JEANS WORLD + DPD + Paketshop + Video Land

Unter einem Dach!!!

Hauptstr. 148
66976 Rodalben
Tel. 06331/10314

auf über 170 qm!!!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 12.00 und 15.00 - 21.00
Sa. 10.00 - 22.00

DER PIENSER

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hi da draußen. Ich bin wieder da. Euer Pienser haut euch wieder mal die subjektive Wahrheit in die Tasten. Ich bin einfach einzuordnen, ich bin und bleibe der, der euch die Leviten liest, der sich dem Schicksal der Westpfälzer annimmt. Nicht ohne über uns selbst zu lästern was das Zeug hält und genau das will ich heute auch wieder tun. Es ist schwierig geworden in einer Zeit zu leben, in der man den Eindruck gewinnt, dass jede Generation alles nochmal von vorne lernen muss. So zumindest kommt es einem vor. Es scheint, als würde jede Generation immer die gleichen Fehler und Diskussionen in veränderter Form von Neuem starten. Gerade und in besonderem Maße natürlich in der Westpfalz. Nach einem halben Jahrtausend, so kommt es einem vor, wird Pirmasens per Ausbau der umliegenden Straßen ans Netz angebunden. Man will nun auch endlich von einer besseren Verkehrsbindung profitieren. Aber der Zug ist längst abgefahren und wie lange haben die Diskussionen vorher gedauert? Nun gut. Was kümmert uns eigentlich unsere Heimat, wenn wir in diesen Tagen uns dem globalen Schmerz hingeben können. Die größte Ölpest aller Zeiten wird Milliarden Tiere vernichten und bald wird man uns erzählt haben, dass die drei Bohrlöcher doch fünf waren und man sie jetzt aber verschlossen hat, während die größte Menge Erdöl ins Meer fließt – denn wer schaut da unten schon nach??? Ein Tropfen Öl bräuchte man, so hieß es noch bis vor wenigen Tagen, um 1000 Liter Wasser zu verseuchen. Na bei der Menge Öl die sich da ergießt und erst in der Größe von Bayern und dann ganz Süddeutschland durch die Gegend schwappt, da ist großes Sterben angesagt. Aber was kümmert uns das schon? Wir sitzen im Pfälzer Wald und das Leben geht doch weiter. Damals als sich der radioaktive Regen über unseren Köpfen ergoss und man leider nicht gewart wurde, damals als in Tschernobyl der Reaktor bei der Störfallprobe in die Luft ging, da hatte man auch viel geschwätzt und uns geht es doch gut. Was machen wir uns eigentlich Kummer? Es geht doch immer irgendwie weiter. Auch bei uns. So wie damals mit der B10. Alle wollten sie ausbauen und als es nicht gleich passierte, da hat man dann ja doch irgendwie überlebt. Genauso wie mit der Schuhindustrie. Als die dann ausgestorben war, da ging es doch auch, oder? Aus dieser Überlegung heraus ist es auch nur Recht, dass man nun endlich wieder die Laufzeiten

von alten Atomreaktoren unter der Hand – immerhin der Hand von Bundeskanzler-baby Merkelinchen – etwas verlängert. Was kümmert uns der groß propagierte Ausstieg durch Rot-Grün. Auch wenn das Volk der Meinung ist, dass Atomkraft gefährlich und erneuerbare Energien wichtiger sind, steuert man wieder gegen den Volkswunsch und bald wird man auch die Zuschüsse für die erneuerbaren Energien streichen. Ja es riecht wieder nach Atomlobby und da sitzt die Macht und das Geld und da gibt man schnell mal ein „Ja“ zu weiteren acht Jahren. Da kann man natürlich auch vergessen, was das Volk will und nachweislich wollte. Aber mal ehrlich, wer will schon noch mehr von diesen hässlichen Solarzellen auf dem Dach haben oder ne Windmühle vor der Hütte? Saubere Kernenergie, die wir dann auch so sauber entsorgen wie wir dies in abgelegenen Salzbergwerken gerne tun. Die Dinger halten doch nicht lang. So eine Halbzeit zeigt doch nur an, dass es irgendwann geschafft ist. Da strahlt dann keiner mehr. Ich erinnere mich noch an den Fall, als man die Kinder in den Bleisärgen mit den Glasfenstern beerdigte, weil sie mit dem komischen Pulver gespielt hatten, dass sie gefunden hatten. Damals dachte man, dass passiert nie wieder. Wie denn auch! Wir wissen so vieles über unsere Umwelt, dass man davon ausgehen müsste, dass eine erhöhte Sensibilität und eine echte Verantwortung bei den Menschen angekommen sein müsste. Während wir in HD als Kinoereignis einen Fastpräsidenten über die Klimaerwärmung und ihre Auswirkungen reden hören, beruhigt sich nachhaltig das Gewissen, da wir davon ausgehen können, dass das jemand von der Regierung mitkriegt. Das ist nicht so!!! Obamah hat den Salat und den hat er mit viel Öl angemacht. Merkel in der Zwischenzeit verlängert im Handumdrehen die Laufzeiten der Atommeiler. Hurra!!! An solchen Tagen fällt es mir leicht über den Ausbau der B10 zu reden. Da leg ich mir die alte Platte von „Karl dem Käfer“ wieder auf, werde leicht melancholisch, wenn ich den gelben „Atomkraft NEIN-DANKE“ Sticker an mein Hemd pinne. Und ich sag mir...Hey Pienser...damals haben auch alle gesagt der Wald stirbt. Und, ist er gestorben? Na... Während die Gletscher abschmelzen spazier ich durch den Pfälzer Wald. Alles dürft ihr kaputt machen...nur den nicht. Ihr habt gut, ihr habt mich! Aber ich, wen hab ich?

Euer Pienser



KLAUS UWE GERMANN

KANALTECHNIK

ZERTIFIZIERTER KANALSANIERUNGSBERATER



Rohr verstopft?

www.germann-ps.de

Notdienste Apotheken

Datum	Apothek	Ort
05.05.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben
06.05.2010	Berg-Apothek	Hermersberg
07.05.2010	Rats Apothek	Waldfischbach-Burgalben
08.05.2010	Hubertus-Apothek	Waldfischbach-Burgalben
09.05.2010	Kronen-Apothek	Thaleischweiler
10.05.2010	Hummel-Apothek	Wallhalben
11.05.2010	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
12.05.2010	Marien-Apothek	Rodalben
13.05.2010	Neue Apothek	Rodalben
14.05.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler
15.05.2010	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apothek	Heltersberg
16.05.2010	Eichen-Apothek	Schopp
17.05.2010	Löwen-Apothek	Thaleischweiler
18.05.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben
19.05.2010	Berg-Apothek	Hermersberg
20.05.2010	Rats Apothek	Waldfischbach-Burgalben
21.05.2010	Hubertus-Apothek	Waldfischbach-Burgalben
22.05.2010	Kronen-Apothek	Thaleischweiler
23.05.2010	Hummel-Apothek	Wallhalben
24.05.2010	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
25.05.2010	Marien-Apothek	Rodalben
26.05.2010	Neue Apothek	Rodalben
27.05.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler
28.05.2010	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apothek	Heltersberg
29.05.2010	Eichen-Apothek	Schopp
30.05.2010	Löwen-Apothek	Thaleischweiler
31.05.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben
01.06.2010	Berg-Apothek	Hermersberg
02.06.2010	Rats Apothek	Waldfischbach-Burgalben
03.06.2010	Hubertus-Apothek	Waldfischbach-Burgalben
04.06.2010	Kronen-Apothek	Thaleischweiler
05.06.2010	Hummel-Apothek	Wallhalben
06.06.2010	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
07.06.2010	Marien-Apothek	Rodalben
08.06.2010	Neue Apothek	Rodalben
09.06.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler

Apothekennotdienste für die Verbandsgemeinden Dahner Felsenland und Hauenstein entnehmen Sie bitte der Internetseite:

www.apotheken.de, oder unter der Telefonnr.

aus dem Festnetz: **0900-5-258825-PLZ**, (0,25 €/Min.)

(zum Beispiel: 0900-5-258825-66994 für Dahn) und

aus dem Mobilfunknetz : **0280-5-258825-66994**, (0,02 €/Min.)



FLIESEN Gallo

Seit 1978



- Ihr Cotto Spezialist
- Fliesen aller Art
- **NEU** – Für Ihre Frühjahrsbepflanzung: frostsichere Terracotta-Töpfe, Vasen und Zubehör

Goethestraße 14 ■ 66989 Höffröschchen ■ Tel. (06334) 862 ■
fliesen@fliesen-gallo.de ■ www.fliesen-gallo.de

Impressum

Herausgeber:
Luxx Verlag | Mathias Edrich
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben
Fon: 06331-239237; Fax:
06331-239241
info@rwt-magazin.de
redaktion@rwt-magazin.de
anzeigen@rwt-magazin.de
Web: www.rwt-magazin.de
V.i.S.D.P. Mathias Edrich
Auflage: 23.000
Druck: 4-farbig Euroskala,
Zeitungs-Offsetrotation
GreiserDruck, Rastatt

Satz/Layout/Internet: Mathias Edrich
Anzeigenleitung, Redaktion: Sandra Hattermann
Freie Mitarbeiter: Anja Schindler
Anzeigenpreisliste: Nr. 1 gültig ab 01.09.2006

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

Warten auf den Arzt?

Lieber gleich zu FSE...

Pirmasens • Zweibrücker Str. 82
Notruf: 0 63 31 - 50 95 20
Sprechstunde: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr, Samstags 10 - 14 Uhr



PC System mit Windows XP

- Intel Core2Duo E5300, 2,6GHz, LGA775, 2MB, 800Mhz
- ASUS P5KPL-AM EPU So.775, G31, DDR2, VGA, PCI-E
- DDR2 DIMM 1024MB, PC800, 240Pin, CL5, Kingston
- Festplatte 320 GB, 7200 rpm, 16 MB, SATA-II
- LG DVD-+R/-+RW/+R9 22x16x20x, SATA, schw., Nero
- Grafik und Sound on Board
- Netzwerkkarte on Board
- ATX Midi-Tower, 450W, schwarz/Silber, MT482
- Ohne Maus + Tastatur
- 24 Monate Garantie

399,- €

Aufpreis Windows 7 50,- €

Netzteile ab

29,90 €

24,6" LCD Monitor

- Reaktionszeit 2 ms
- mit HDMI



Abb. ähnlich

229,- €

ASUS LED Monitor

- Reaktionszeit 2 ms
- Helligkeit 250 cd/m²
- Größe (Diagonale) 58.4 cm (23")
- Kontrastverhältnis 10000:1



299,- €

Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens • Tel. 06331 - 509 520

Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr, Samstags 10 - 14 Uhr

www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

Alle Preise sind Endpreise bei Abholung Laden Pirmasens, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Einsteigen leicht gemacht



Matiz 0.85 5trg
EZ 12/09; 38 kW (52 PS); Tageszulassung ohne km; schwarz-met Fensterheber el vorne, Zentralverriegelung, Radiovorbereitung
€ 7.777,00



Aveo 1.4 LT 5trg
EZ 12/09; 74 kW (100 PS); 1.000 km; highway-yellow Klimaautomatik, Tieferlegung, LM-Felgen schwarz, Spoilerkit
€ 13.555,00



Kalos 1.2 LS 5trg
EZ 07/07; 53 kW (72 PS); 11.000 km; urban-grey-met Klima, Radio/CD, Elektro-Paket
€ 8.222,00



Lacetti 1.6 SX 5trg
EZ 03/07; 80 kW (109 PS); 16.000 km; silber-met Klima, Radio/CD, Elektro-Paket
€ 9.888,00



Nubira 1.8 Kombi Gas CDX
EZ 05/08; 89 kW (121 PS); 16.000 km; silber-met Klimaautomatik, Tieferlegung, 16"-LM-Räder, Spoilerkit, Lederausstattung 2farbig, LPG/Autogas/Flüssiggas
€ 16.666,00



Captiva 2.0 Diesel 2WD
55sitzer LS-irmscher EZ 06/08; 110 kW (150 PS); 20.000 km; schwarz-met Klima, Radio/CD, Elektro-Paket, Tieferlegung, 20"-LM-Räder, Schwellerrohre, u.v.m.
€ 22.222,00



Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Tel 06331/2328-0; Fax -13
www.schechter24.de

Über die Einzelheiten aller G2 Vorteile informieren wir Sie gerne.
• Umtauschrecht bis zu 8 Tagen, höchstens 500 km
• garantierte Inzahlungnahme
• maßgeschneidertes Finanzierungsangebot¹
• HU- bzw. AU-Gültigkeit von mindestens 18 Monaten
• 50-Punkte-Qualitäts-Check
• Mobilitätsgarantie²
• Fahrzeuggarantie¹

¹ Gemäß den Bedingungen der CC Car-Garantie Versicherungs-AG.
² In Zusammenarbeit mit der Santander Bank gemäß deren Bedingungen.

6.999,-€

Suzuki Ignis 1.3 Comfort X-25
EZ 11/04, 69 kW (94 PS), 25.000 km. Klima, Radio/CD, S- & W-Räder.



11.999,-€

Opel Astra 1.4 Selection 5trg
EZ 06/09, 66 kW (90 PS), 17.000 km. Klima, Radio/CD, LM-Felgen (Zubehör), Lichtsilber.

5.999,-€

Hyundai Matrix 1.6 GLS
EZ 06/03, 76 kW (103 PS), 58.000 km. Klima, S- & W-Räder.



11.555,-€

Opel Tigra TwinTop 1.4 Enjoy
EZ 09/06, 66 kW (90 PS), 23.000 km. Klima, Radio/CD/MP3, LM-Räder, Windschott, silber.

23.777,-€

Opel Zafira 1.8 LPG Innovation
EZ 12/09, 103 kW (140 PS), 11.000 km. Klimaautomatik, Stoff/Ledernachbildung, Navi mit Farbbildschirm, MobilTel Anbindung Bluetooth, Bi-Xenon-Kurvenlicht, IDS+ Fahrwerk, Parkpilot vor+h, LM-Felgen 17", OPC-Interieur, AUTOGAS ab Werk, UPE 32.690.

7.999,-€

Renault Megane 1.6 Dynamique
EZ 12/06, 82 kW (111 PS), 52.000 km. Klima, Radio/CD.



8.888,-€

Opel Corsa 1.2 16V Edition 5trg
EZ 02/08, 59 kW (80 PS), 58.000 km. Klima, Radio/CD/MP3, metro metallic.

Blendende Angebote. Jetzt vorbeikommen und zugreifen.



Wir leben Autos.



zertifizierte
gebraucht
wagen



Autohaus Schechter GmbH & Co. KG

Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 / 2328-0
Fax 06331 / 2328-13
info@schechter24.de
www.schechter24.de